

FACULTAD DE ALTOS ESTUDIOS INICIATICOS



**EPISTOLARIO SAGRADO
DEL DR. SERGE RAYNAUD DE LA FERRIERE**

VOLUMEN 6

COPIA DE ALGUNOS TROZOS DE UNA CARTA DEL SUBLIME MAESTRE-AVATAR.

14° de la Balanza, Año X Aquarius

Querido Gilett,

P A X ...

Bien recibida su correspondencia, etc, etc.

Avise recibo Hermano Mejias sobre 3 cheques recibidos en el Banco.

Muy bien de fortalecer de todas partes la instalación de centros, necesitamos ofrecer Ver zuela como ejemplo para el conjunto de la Misión, es decir que primeramente debería esta c marca ser bien administrada para dar el modelo de todas actividades que tienen los varios sectores en el mundo a desarrollar.

.....
El Ashram de El Limón, Maracay, es un verdadero problema fuerte, etc. No me gustaría tener que poner de fuera al "Anciano", pero de otros lados, hay complicaciones que surgen en cada momento y había pensado de poner alguien nuevo allí para re-ajustar las cosas en nuevas líneas rectas.... Quien sabe si el Hermano Mayor, el mismo, tal vez sería el llamado por varias razones: Podría trabajar para si-mismo, estudiar más todavía y experimentar la vida ashram con sus meditaciones y ambiente especial, que él debería conocer mejor él primero. Tendrá también más tiempo para dedicarse al estudio personal y tomar los contactos escritos con todos los Centros desde ese Santo Lugar, una especie de retiro como lo hizo el Maestro, él mismo. A su turno, el primer discípulo del Fundador, debería seguir la línea más esotérica de su propia Misión y Ud. tomar mucho más parte en los asuntos públicos. Yo pienso que desde el Ashram el Hermano Mayor tendrá más fuerza para actuar sobre los Centro G.F.U. del Mundo y resolverá al mismo tiempo el problema de la Dirección del Ashram N°1; pudiendo ir a trabajar el actual encargado del Ashram a otro lugar donde siendo desconocido, poder actuar con nuevos elementos, nuevos poderes y principios. En fin, sería así a mi modo de ver el mejor de las respuestas a los problemas actuales. La autoridad del Ho. Mayor sería respetada por todos quien vendrían al Santo Lugar y así se podría lograr rápidamente la buena organización del Ashram, donde nuevos elementos y tal vez de por fuera (otros países) podrían venir alumnos bien definidos. Aquí se podría el dedicar, en fin, a su real lado de la Misión, a saber, la parte esotérica, Iniciática. Aquí se podría venir a vivir al lado del Sat-Arhat los, postulados a los grados y experimentar algo superior, antes de recibir la Iniciación.

.....
Creo que los Hermanos Rodrigues (esposos) son de más utilidad fuera del Ashram, donde pueden ellos desarrollar un plan de trabajo misional importante. El parece activo para conferencias, charlas, cursos, y ella podría dedicarse a los niños, analfabetos, etc. Me entiende?

.....
Hermano Guru, por favor trate de poner a cada uno en su puesto, según sus predisposiciones y carácter. No olvide que es sobre Ud. que yo pone una gran responsabilidad, debe saber que va a tocarle la mayoría de los aspectos de la Misión y que desde años le estoy preparando para tomar la cabeza de cierta manera, sin decir que debe ser un "Jefe" (no necesitamos Jefes sino Sabios) yo le ruego de continuar la línea de humildad, de buen acuariano enteramente devotado al Maestro y su Causa.

.....
Lo que necesitamos y no se le debe olvidar: es una verdadera cadena de luz (sus propias palabras) entre todos los Centros o grupos; no solo de dicho, sino de hecho, comunicándose siempre unos con otros, para sentir así que no son centros aislados sino una parte de la G. F.U. Lo mismo que entre los grupos de cada país, deberá haber siempre ese intercambio epistolar, como verdaderos integrantes de la Gran Hermandad que representamos. Mejores relaciones entre nuestros grupos y otros grupos de cada sector. Mejor administración, por favor.

.....
Las 7 fisetas Aquarianas pueden ser celebradas el día, sin tomar en cuenta la hora de entrada del sol en dicha constelación, por eso tomamos las 10, hora de Venezuela, celebrando Ceremonia Mayor de 9 partes, como los Domingos.

Para la cuestión de un mensaje oral sobre cinta, no se si es posible hacerlo aquí en Niza quizá mejor en Paris, me voy a informar del caso.

Saludo Acuariano a todos los Hermanos y Hermanas

DARSHAN

R. de la F.

Firmado.

.....
PAX...

Hermano Ferriz

Ahora, cuando Ud. ha sido exaltado al 4° de la Iniciación Real, me permito hacerle llegar estas letras tomadas de una de sus cartas para esta servidor de la Causa Cristica cuando el S.M. confiare en mí esta designación de tan alta trascendencia y enorme responsabilidad. Se que Ud. podrá encontrar en ellas muchas cosas importantes para su nueva gran jornada misional.

Todavía no he recibido el mensaje N° VII "Yug-Yoga, Yoquismo..." el cual me sería muy útil en lo personal como para ofrecerlo a los asistentes a las conferencias en esta zona del Norte.

AP. 2011
CARACAS
VENEZUELA

Ferriz

17°/Aguador del X. Año de ACUARIUS

PAX....

MAESTRE

aunque no a pié de letra.

Todo marcha segun y conforme a SU voluntad y mandato,

El Ven. Hermano MAYOR se "retiró" del Templo de la G.F.U. a las 11 a 12 p.m. (Sol a 15° 41' 0" del Aguador, Luna 2° de Leo, Neptuno a 4° 47' de Escorpión, Mercurio (R) a 9° 22' del León, Saturno a 23° 0' de Arquero, Júpiter a 1° 29' de Escorpión, Marte a 1° del Cabre, Venus 74° del Aguador, Mercurio a 23° del Cabre.) hasta ahora no tengo conocimiento del lugar de su "retiro".

El Hermano MEJIAS y GIL hemos recibido instrucciones sobre el ceremonial acuariano, durante los días 3, 4 y 5 por las mañanas y hemos cambiado algunas impresiones personales por cuanto Nos. recordamos algunos detalles diferentes en su manera de Oficiar y la manera de UD. hacerlo, de modo que hemos quedado convenidos con el Hermano MAYOR, que solicitáramos de del Sublime MAESTRE algunas aclaraciones pertinentes a dicho procedimiento y texto del Ceremonia. A mi me parece una cosa muy natural el que hayan estas diferencias ya que el Ven. Hermano MAYOR solo estuvo a SU lado muy pocos días para este entrenamiento.... Nosotras mismas, con solo estos 3 días de entrenamiento para tan GRANDE RESPONSABILIDAD nos sentimos algo confuses, apesar de que tenemos ya varios años ~~trabajando~~ trabajando, (pero no es lo mismo ver que practicar este trabajo que contiene asuntos secretos de orden divino y que solo cuando se centra en la práctica-operativa de élle, es cuando se vienen a ~~haber~~ haber) de manera que este Servidor Suo, MAESTRE, ruega SU instrucción suficiente para no caer en el mismo caso de tener que hacer como fue siento y recuerda, puesto que de esa manera cuando menos pensemos ya se hará algo tan distinto al "Origen" que reclamaría su Retorno unavez más a este mundo para enmendar estos manejos nuevamente. Porqué tienen que ser estas cosas así? Porqué no ha habido una enseñanza práctica y experimental más suficiente y detenida, para quienes hemos de asumir tan grandes RESPONSABILIDADES? Cómo se puede guardar inmutable, imaculada, algo tan delicado y sutil; sin esta CORRECTA y previa capacitación....! Quizá estoy pecando de estricto e riguroso en mis consideraciones, pero es que sinceramente, como se lo decía al Hermano MAYOR, delante del Hermano MEJIAS y dentro del Templo (selen y con todo respeto) me quiere incurrir en faltas que solo se deben a la ignorancia en estos manejos sagrados; es mi mayor anhelo, el practicar este trabajo con toda la rectitud que el caso requiere y para el mayor bien común y respeto a la Sagrada Tradición Iniciática Secular, siendo así que me dirije a la Suprema Autoridad Jerárquica para rogarle SU Enseñanza Definitiva al respecto.... UD. Sabe que quiero Servir Rectamente segun SU Voluntad.

MAESTRE, en SU última carta que acabo de recibir, fechada 9° del Aguador, me dice que sin ninguna a la cual referirse, mientras yo he enviado a UD. carta desde Caracas, mientras ocurrían los fuertes sucesos del cambio de Gobierno Nacional y hasta un periódico donde aparecen los actuales, constituidos en Junta de Gobierno integrada por Civiles y Militares que trabajan firmemente por la UNIDAD de todos los anteriores partidos políticos, cuyos Directores ya se han puesto de común acuerdo para respaldar dicho plan. Hasta ahora, mi actitud ha sido consecuente a la condición apolítica de la Orden, por lo que trate de ayudar mentalmente para el mejor equilibrio y enramamiento pacífico y consato de estos acontecimientos, que considere en virtud de la misma y única Fuerza que originó los cambios y reorganización de nuestra Institución actual. Han visitado este local de la G.F.U. algunos Hermanos que militan en la Junta Patriótica, comunicándose sus ideales y programas, a través de los cuales oreo ver SU Divina Mano Ductera que desde Lo Alto opera justiciaramente en la Nueva Jerusalem que se encamba hacia sus destinos futuros....! Permita EL SEÑOR, que pueda darse YA un buen ejemplo tanto para América como para el mundo, en su real condición de Sede Mundial de la G.F.U. donde no se hace lo que se antoja a alguien sino lo que es conforme a LA VERDAD ETERNAL que triunfa en todos los planos.

Unavez más Le anexo un trabajo de estos acontecimientos que marcan tambien un paso manifiesto de la necesidad de la UNION y de cómo La Divinidad se arregla para que todo éllos se haga en este mundo.... Fueron necesarios 10 años de cierto tipo de experiencia tras de algunas cuantas realizaciones concretas que ongalanan a Santiago de León de Caracas y que dicen de su futuro promisor, para que sus habitantes organizaran un movimiento de explosión huracaniana exactamente con el Sol entrando en Acuario e iniciado por la Aviación Militar de MARACAY.... Son detallitos curiosos para revisar el zodiaco verdad MAESTRE? El Hermano TOVAR de quien LE enviara una carta desde Puerto La Cruz, ha levantado un horóscopo del caso; he invitado a este Hermano para integrar al Consejo Ejecutivo, él vive en los Teques y parece tener un buen desarrollo natural-curativo. He venido invitando a otras tantas personas para este sábado 8 y he propuesto otras Unidades Hermanas para el Supremo Consejo. Tengo la esperanza de poder formalizar un Centro Cultural y Deportivo (juvenil e infantil) mas un Club Social para señores y señoras (adultos) Estudio con el Hermano MEJIAS la posibilidad de formalizar el Consejo de Honor

... cuando se dice del retorno ... se recibió algo al respecto. ... verdad Brother Ferriz...?

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR

DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

21 gr. de los Peces, Año X del Acuario

Hermana Espiritual,

P A X ...

Naturalmente que me fué agradable recibir de sus noticias, despues tantos años sin saber lo que ocurre con vosotros. Sin embargo aunque no hay contactos epistolarios siempre todos son presentes en mi mente. Tengo es muy normal un recuerdo muy apreciable de los Venezolanos, por la razón sencilla de un estadio importante en esta tierra y una muchedumbre de marcas de simpatía que encuentro allí.

Como habie ya la costumbre de decir le antes: El Maestro nunca abandona a sus discípulos, son ellos quien le olvidan. . .

No importe de todos modos, porque cuando la semilla es plantada en una parte, siempre resulte algo, y no importe que hay respeto o solamente recuerde del "jardiniere", el trabajo se hace poco a poco y segun siempre de lo que uno merece. Nunca fue en mi idea hacer un grupo de "Ferrierista" sino formentar una Gran Hermandad. - No sé si todavía es un éxito, pero soy segur del resultado final y es lo unico quien cuente a mis ojos. Basta con saber eso para no esperar de verlo en mi incarnation, ya que la Eternidad es mi vista y tambien si no hay buena cosecha en una tierra, segur que una otra comarca donara mejor frutos, y así una vez mas se cumplira la vista Universal que es para mi el aspecto general de mi proyecto. En fin, mi Misión en su primera parte a recibido el resultado esperado ya que el interes es levantado y lo demas seguira.

Razon aqui tambien que me extraño de su parte de pedir me una retrata, ya que el Maestro debe ser un SIMBOLO y no ver el personaje, lo que le usualmente se ha olvidado y que poco a poco se ha así deformado mi Ideal de origino, los adeptos Acuarianos son a dentro los peores malos defensores de esta cosa ya que muchos son los quien han poco a poco adorado el hombre y olvidado la Lección. Fue en la obligacion varias veces de llamar la atencion sobre este punto y parecee actualmente que hay un "re-ajustamente" precisamente sobre estos problemas quien a surgidan en distintas parte de la Misión. Bien es, una "reforma" de vez en cuando y en el porvenir espere una mejor comprension de la Obra.

Una ultima recomendacion, Querida Hermana: trate de no quedar se sobre un plano mental y de imaginacion, sino trabajar sobre si-mismo para el perfeccionamiento (no las virtudes, sino la razon clara y el estudio positivo). Deje sus sueños y sus interpretaciones, va adelante y siempre con la consciencia abierta: la consciencia dije y no la inconsciencia... AUM TAT SAT ... *R. de la Ferrière*

Hermanita Lyllia: Como puede Ud. pedir me si me acuerde de de su persona? Claro, y muy bien. Habie pensaba en la posibilidad de evolucion muy alto para Ud. - Y a mi vez de pedir la si se recuerde de las preguntas que yo lo habie hecho... Fueran muy fuertes, pero yo queria ver hasta donde podria con Ud. ascensionar en las esferas espirituales de un mundo místico. Con mi ida física de Venezuela no pude mas trabajar a su educacion, pero no es decir que no se quede Ud. en mi Aura. Así mismo, si pienso tantas veces al Maestro, es aqui la razon que hay un algo magnetico unificando las dos Almas y que se quedo en mi DARSHAN...

INSTITUTO DE CULTURA FISICA Y YOGA
 de la
GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL
 (Institución Dr. S. R. de la Ferrière)



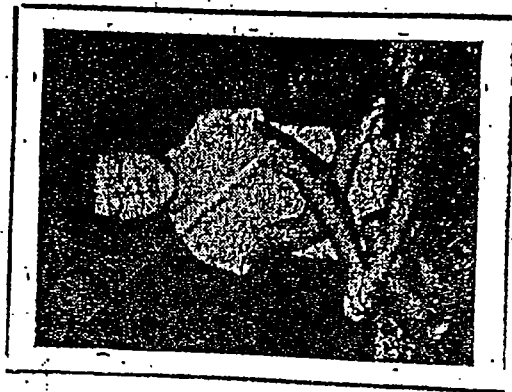
Grupo de Cultura Física

Inscribase: Costado Sur del Palacio de Comunicaciones.
 No. 207, (Altos). Clases de 6 a 8 p.m.
 Teléfonos: 2911 (todo el día) 4221 (de 6 a 8 p.m.) Apartado 1111.

Madre Sola -

¿No cree Ud. buena esta foto,
 para ilustrar en el folleto
 Nueva Humanidad
 (donde habla de Yoga)?

YOGA

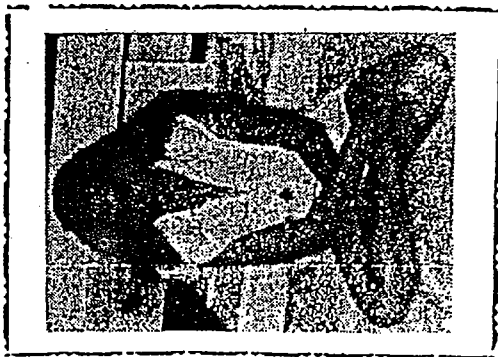


La practican; hombres, muj res y niños de todas razas y
 edades. Cura todas las enfermedades.

¡PIDAN INFORMES: INSCRIBASE HOY MISMO

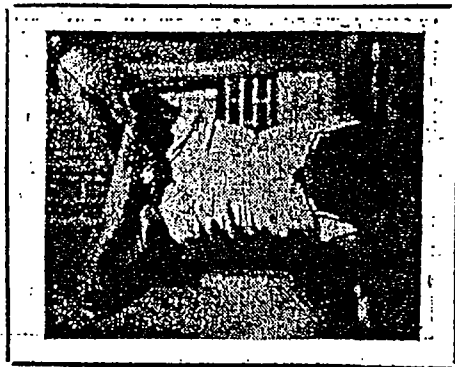
¡en Nicaragua!

Para el Desarrollo de las Facultades Ocultas.
PARA MANTENERSE EN SALUD.
PARA PREVENIR LA VEJEZ.



PARA EL DESARROLLO FISICO MENTAL-ESPIRITUAL
PARA EL EQUILIBRIO EMOCIONAL

LA PRACTICAN LOS ASTRONAUTAS
PARA RESISTIR LOS VIAJES SIDERALES



LAS ARTISTAS
PARA CONSERVAR SU LINEA Y SU BELLEZA,



ILLUSTRACIONES PARA EL LIBRO "YOGHISMO". (Mensaje # XII)

5

1. - Pag. 8. (Photo) El Sat-Guru Chandra Bala simbolizando el "Aguador"
2. - Pag. 4. (Foto) El Mahatma Chandra Bala en "guerrua" con su lotha.
3. - Pag. 13. (Foto) La Triple-Cabeza (Brahma-Vishnu-Shiva) en el Templo Elephanta.
4. - Pag. 30. (Foto) El Yoghi Chandra Bala despues su experiencia del "Samadhi"
5. - Pag. 36. (Foto) Variante de la posicion "Shavanasana" por el Autor.
6. - Pag. 37. (Dibujo) Localizacion de los organos del cerebro.
7. - Pag. 49. (Dibujo) Localizacion "zodiacal" en la cabeza humana.
8. - Pag. 82. (Cuadro dibujado) Similaridades graficas.
9. - Pag. 82 en la "llamada" (dibujo) Las hojas sacradas del Monasterio de Kaboum.
10. - Pag. 83. (Cuadro de texto) composicion hecha por la Imprenta.
11. - Pag. 84. (Cuadro dibujado) Clavicula de correspondencias.
12. - Pag. 85. (Dibujo) Analogias Astro-Cabalisticas.
13. - Pag. 85. (Dibujo) Valores cabalisticas.
14. a/yb/Pag. 86. (Dibujos) Simbolos chinos.
15. - Pag. 86. (Dibujo) Simbolos Hebreos
16. - Pag. 87. (Dibujo) Simbolos Hindues.
17. - Pag. 90. (Cuadro de texto) Enumeracion de los elementos con caracteres de imprenta
18. - Pag. 95. (Cuadro de texto) Unidades de Tiempos compuesta por la Imprenta
19. - Pag. 97. (Dibujo) Caracteristicas sacradas (el I N R I)
20. - Pag. 100. (Cuadro de texto) Tabla de los Quaternarios.
21. - Pag. 103. (Dibujo) Situacion geografica de los rios sacradas (el Kailas)
22. - Pag. 105. (Cuadro dibujado) El Arbol Cabalistico.
23. - Pag. 106. (Dibujo) Emblemo Alquimico, ("Ator").
24. - Pag. 109. (Dibujo) El cerebro humano.
25. - Pag. 110. (Dibujo) a/ el timo- b/ las surenales.
26. - Pag. 114. (Cuadro de texto) Signos y Constelaciones.
27. - Pag. 117. (Cuadro de texto) Planetas, metales, glandulas, colores, etc...
28. - Pag. 119. (Cuadro de texto) Plexus y facultades.
29. - Pag. 137. (Foto) practica del "Nauli"
30. - Pag. 138. (Foto) un "mudra" tradicional... *Elipasa a puzma*
31. - Pag. 148. (Dibujo) Glandulas y Chakras en paralele a la astrologia
32. - Pag. 152. (Dibujo) los ejercicios antes los asanas.
33. - Pag. 153. (Foto) El Yoghi Chandra Bala en posicion del Sidhasana
34. - Pag. 153. (Foto) El autor en la postura del Padmasana
35. - Pag. 154. (Foto) El Dr. de la Ferriere haciendo el Hastha-Padamang
36. - Pag. 155. (Foto) La Sra. Wilhelmsen, discipula del "maestre en el "Supta-Vajra"
37. - Pag. ? (Foto) El Maestre en "Ardha-Badha-Padmasana"
38. - Pag. ? (Foto) El Dr. de la Ferriere practicando el "Utthita-Padmasana"
39. - Pag. ? (Foto) El autor en la poscion del "Chirya-Asana"
40. - Pag. ? (Foto) "Tolangulasana"
41. - Pag. ? (Foto) "Padma-Sarvanga"
42. - Pag. ? (Foto) "Badhayoni-Asana"
43. - Pag. ? (Foto) El Mahatma Chandra Bala presentando el "Matsyendrasana"
44. - Pag. ? (Foto) El autor practicando la variante del "Parvatasana"
45. - Pag. ? (Foto) El Dr. de la Ferriere haciendo la postura yoga, llamada "Lolasana"
46. - Pag. ? (Foto) "Vatayasana"
47. - Pag. ? (Foto) "Sarvanga" con "bandha" (respiracion con el vientre)
48. - Pag. ? (Foto) "Gomukha"
49. - Pag. 157. (foto) Un alumno de la Fundacion de la Ferriere en Sydhey (Australia) practicando el "Akarshana-Dhanvarasana"
50. - Pag. 157. (foto) Harvey Smith ~~discipulo del Maestre de la Ferriere~~ discipulo del Maestre de la Ferriere, presentando el "Baddha Padmasana"
51. - Pag. 158. (Foto) jovene alumna de nuestra escuela de Perth (Australia) haciendo el "Bhujangasana"
52. - Pag. 158. (foto) La Sra. Edith Enna de la escuela de Yoga de Copenhague (Danemark) presenta el "Chakrasana"
53. - Pag. 158. (Foto) Geneva Thozet en el "Dhanurasana"

-2- ILUSTRACIONES PARA EL LIBRO "YOGHISMO" (MENSAJE # VII)

5 A

54. - Pag. 159. (Foto) El Maestro ejecutando la postura "Garuda"
55. - Pag. 159. (Foto) La postura "Lolasana bajada" o sea variante del "Gokilasana"
56. - Pag. 160. (Foto) El Dr. Estrada, primero discipulo del Maestro practicando "Hala"
57. - Pag. 161. (Foto) "Karnapita" ejecutado por :
58. - Pag. 161. (Foto) "Kukkhutasana" por H. Smith, alumno del Sat Guru Chandra Bala.
59. - Pag. 161. (Foto) Posicion del "Manduka"
60. - Pag. 161. (Foto) Variante del "Matsyasana"
61. - Pag. 162. (Foto) El autor en "Ardha-Matsyendrasana"
62. - Pag. 162. (Foto) J.V. Mejias, discipulo venezolano del Maestro de la Ferriere
63. - Pag. 163. (Foto) el "Padangustana"
64. - Pag. 163. (Foto) "Pasini-Mudra" llamado tambien el "Nidrasana"
65. - Pag. 164. (Foto) Yogini (mujer adepta del Yoga) practicando el "Shirsasana" a la edad de 50 años
66. - Pag. 165. (Foto) Posicion de la Swastika
67. - Pag. 166. (Foto) Posicion del temple o sea el "Vrksasana"
68. - Pag. 167. (Foto) Yoga Nidrasana
69. - Pag. 168. (Foto) Practica de los "Naulis" *Practica anterior de Sidney.*
70. - Pag. 172. (Foto) "Yoga Utthita Kukkhutasana" o postura particular del Dr. de la F.
71. - Pag. 179. (Cuadro dibujado) Los Tatwas
72. - Pag. 181. (Dibujo) El ~~Signo~~ Numero helicoidal.
73. - Pag. 184. (Dibujo) El Cigno Místico.
74. - Pag. 188. a/b/c/ (2 fotos y 1 dibujo) Yentram, Mandala y Mantram.
75. - Pag. 194. (Foto) El Sublime Maestro Dr. S.R. de la Ferriere, regresando al Occidente en su cualidad de Supremo agente de la G.F.U. y Venerable Superior de la Mision de la Orden del Acuario.

Al final del Libro, despues todo el texto tendra varias fotos de alumnos y discipulos en distintas posiciones de Yoga. Un especie de pequeño catalogo para los asanas y demostrar la variedad de los adeptos en edad, sexo, nacionalidad, etc... Podra haber tambien algunas ilustraciones de Ashrams, emplos, Centros, etc...

cumpliendo así y personalizando así las palabras de Jesús el Cristo al proclamar que los que bebieren del agua espiritual no tendrán más sed. (Juan IV, 13 y 14, y VII, 37).

cliché letra B.- El Mahatma Chandra Bala en camino ^{de} ~~su~~ peregrinaje. Un ~~señor~~ Sannyasín tiene únicamente por todo equipaje su pequeño recipiente o lotha y su guerrua como vestido (dos pedazos de tela color asafrán).

cliché letra C.- El emblema esotérico del Gran Arcano objeto de variadas enseñanzas en los Colegios Iniciáticos de la Gran Fraternidad Universal, cuya descripción se encuentra en el Mensaje II titulado Los Centros Iniciáticos.

cliché letra D.- La Trimurti del Templo ~~subterráneo~~ ^{Está en} subterráneo de Gharapuri. ~~Es una pequeña isla~~ ^{de} la de 30 a 40 hectáreas de superficie, habitada por algunos centenares de ~~indios~~ ^{indios} en el Mar de Omán al frente ~~de la costa occidental de la India.~~ ^{de la costa occidental de la India.} ~~Garapuri le fue impuesto por los portugueses que al desembarcar encontraron un~~ ^{elefante de piedra, pero su nombre indio es únicamente Garapur. La Isla es famosa} Garapuri le fue impuesto por los portugueses que al desembarcar encontraron un elefante de piedra, pero su nombre indio es únicamente Garapur. La Isla es famosa principalmente por su pasada y su celebridad proviene de sus grutas o, mejor dicho, de su hipogeo de origen brahmánico; ~~su nombre indio~~ ^{su nombre indio} ~~genera~~ ^{genera} ciudad de las grutas. Un depósito de agua limpia y fresca que proviene de ~~un~~ ^{un} fuente subterránea ~~le surtió~~ ^{le surtió} las necesidades de los brahmines de antaño y es considerado actualmente como una fuente de agua milagrosa de propiedades benéficas que es buscada por todos los peregrinos que acuden ~~al~~ ^{al} este lugar que, sin embargo, es más admirado en el aspecto artístico que visto con ~~un~~ ^{un} devoción religiosa. Ciertamente, Gharapur ya no es un lugar sagrado sino solamente un sitio de curiosidad; sin embargo, fue hace siglos un Templo de Iniciación. El templo subterráneo está muy bien conservado a pesar de que su construcción data del siglo VII y de que ha sufrido los asaltos de los cristianos que destruyeron las estatuas. Numerosas estatuas están dedicadas principalmente a Vishnú (segunda persona de la Divinidad) y a Sarasvati (esposa y madre); talladas totalmente en la roca, la mayoría alcanzan una altura de 3 y hasta 3 y medio metros. Al fondo de la sala central existe esta enorme representación de la Trílogía Brahma-Vishnú-Shiva, emplazada sobre un gran altar; las cabezas de esta escultura tienen más de 2.50 metros de alto. Una docena de nichos ornán las paredes de la gran sala principal con estatuas de 2 metros de altura en escenas de la vida de Vishnú; otras estatuas ~~pequeñas~~ ^{pequeñas} con pedestales están colocadas a los lados y también existen pequeños altares secundarios en las otras salas contiguas.

cliché letra E.- El Yoghí Chandra Bala después de su experiencia del Samadhi.

cliché letra F.- El Sublime Maestro practicando una variante de la posición Shavasana. (Los yoghis adoptan la ~~postura~~ ^{postura} postura de cadáver después de sus ejercicios y como relajamiento se puede también replegar las piernas con las rodillas juntas y los pies a los lados del cuerpo y los brazos cruzados atrás de la espalda, ~~como~~ ^{como} y el cuerpo bien descansado.)

cliché letra G.- (escribir con el linotipo junto a las letras del cliché en la siguiente forma:)

- A. Bulbo raquídeo.
- B. Cerebelo.
- C. Cerebro medio.
- D. Pons.
- E. Médula.
- F. Médula espinal.

cliché letra H.- Elementos de un centro ~~mágico~~ ^{mágico} mágico de los Yoguios en la Gran Logia de Londres de París.

A.- Piedra central que constituye el altar.

B.- La encina o estícol ~~vertical~~ ^{vertical} encargada de recibir los choques durante las operaciones mágicas.

C.- Piedra de poder.

D y D'.- Piedras de equilibrio.

D y D'.- Dólmens de base.

M.- El menhir de 3.50m. de circunferencia.

que, sin embargo, es más admirado en el aspecto artístico que visto con un aspecto religioso. Ciertamente, Ghazipur ya no es un lugar sagrado sino solamente un sitio de curiosidad; sin embargo, fue hace siglos un Templo de Iniciación. El templo subterráneo está muy bien conservado a pesar de que su construcción data del siglo VII y de que ha sufrido los asaltos de los cristianos que destruyeron las estatuas. Numerosas estatuas están dedicadas principalmente a Vishnú (segunda persona de la Divinidad) y a Sarasvati (esposa y madre); talladas totalmente en la roca, la mayoría alcanzan una altura de 3 y hasta 3 y medio metros. Al fondo de la sala central existe esta enorme representación de la Trílogía Brahma-Vishnú-Shiva, emplazada sobre un gran altar; las cabezas de esta escultura tienen más de 2.50 metros de alto. Una docena de nichos ornan las paredes de la gran sala principal con estatuas de 2 metros de altura en escenas de la vida de Vishnú; otras estatuas ~~en nichos~~ con pedestales están colocadas a los lados y también existen pequeños altares secundarios en las otras salas contiguas.

cliché letra E.- El Yoghi Chandra Bala después de su experiencia del Samadhi.

cliché letra F.- El Sublime Maestro practicando una variante de la posición Shavasana. (Los yoghis adoptan la ~~posición~~ postura de cadáver después de sus ejercicios y como relajamiento se puede también replegar las piernas con las rodillas juntas y los pies a los lados del cuerpo y los brazos cruzados atrás de la espalda, ~~mostrando~~ el cuerpo bien descansado.)

cliché letra G.- (escribir con el linotipo junto a las letras del cliché en la siguiente forma:)

- A. Bulbo raquídeo.
- B. Cerebelo.
- C. Cerebro medio.
- D. Fons.
- E. Múcula.
- F. Múcula espinal.

cliché letra H.- Elementos de un centro mágico de los Druidas en el bosque de Meudon de París.

- A.- Piedra central que constituía el altar.
- B.- La encina o entidad vegetal encargada de recibir los choques durante las operaciones mágicas.
- C.- Piedra de poder.
- E y S'.- Piedras de equilibrio.
- D y D'.- Dólmenes de base.
- M.- El menhir de 3.50m. de circunferencia.

parando para tomar la cabeza de cierta manera, sin decir que debe ser un "Jefe" (no necesitamos Jefes sino Sabios) yo le ruego de continuar la linea de humildad, de buen acuario enteramente devosionado al Maestro y su Causa.

Lo que necesitamos y no se le debe olvidar: es una verdadera cadena de luz (sus propias palabras) entre todos los Centros o grupos; no solo de dicho, sino de hecho, comunicándose siempre unos con otros, para sentir así que no son centrecitos aislados sino una parte de la G. F.U. Lo mismo que entre los grupos de cada país, deberá haber siempre ese intercambio epistolar, como verdaderos integrantes de la Gran Hermandad que representamos. Mejores relaciones entre nuestros grupos y otros grupos de cada sector. Mejor administración, por favor.

Las 7 fisetas Aquarianas pueden ser celebradas el día, sin tomar en cuenta la hora de entrada del sol en dicha constelación, por eso tomamos las 10, hora de Venezuela, celebrando Ceremonia Mayor de 9 partes, como los Domingos.

Para la cusetión de un mensaje oral sobre cinta, no se si es posible hacerlo aquí en Niza quizá mejor en Paris, me voy a informar del caso.

Saludo Acuariano a todos los Hermanos y Hermanas

DARSHAN

R. de la F.

Firmado.

[Faint, illegible text]

PAX... Hermano Ferriz

Ahora, cuando Ud. ha sido exultado al 4º de la Iniciación Real, me permito hacerle llegar estas letras tomadas de una de SUS cartas para este servidor de la Causa Cristica cuando El S.M. confiara en mí esta designación de tan alta trascendencia y enorme responsabilidad. Se que Ud. podrá encontrar en ellas muchas cosas importantes para su nueva gran jornada misional.

Todavía no he recibido el Mensaje N° VII "Yug=Yoga, Yoguismo... el cual me sería muy útil en lo personal como para ofrecerlo a los asistentes a las conferencias en esta zona latina del Norte. Que DIOS os ilumine en le cumplimiento del deber

[Faint, illegible text]

PRIMERAS INSTRUCCIONES Y SUGESTIONES PARA EL LIBRO SOBRE "YOGA".

5, C.

No tengo -es claro- todavia listo todo el material de ilustracion para este MENSAJE # VII.

Poco a poco con el tiempo le mandaré las fotos y los dibujos pero podra variar la primera lista (incluida en el original del manuscrito) ya que talvez vamos a agregar, cambiar o es coger el mejor antes de finalizar.

Antes de todo, yo debe saber lo que Ud. tiene, por mi parte me falte mucho fotos, y otras que tengo son mis propias copias (y no de las mejores) y unicas copias es decir que no me guste envear la, sin embargo si a Ud. le falte estas y que no es en posibilidad de obtener la, yo las enveré.

-Le recomando de re-enveare me ahora las fotos de la precedente edicion, ya que no la necesita mas y hay algunas que me guste tenir, ya que me falte por haber enveado estas a Ud.-

Por lo que concierne ahora las ilustraciones del libre YOGA, seria conveniente que no solamente me CONFIRMA enseguido el recibe, y que ademas inmediatamente que les han sacadan en cliché y que es segur que el material de imprenta (cliché) esta bien hecha y entonces como no necesitara mas los ejemplares de mis fotos que me las devuelvan inmediata.

Bien guardar siempre toda mi correspondencia para poder rectificar segun mis instrucciones. (Ya tengo todavia toda la suya referente al libro de los 5 primeros mensajes suponje que ya que es imprimido y terminado podra romper todas estas hojas, informaciones, pruebas de imprenta, etc...) Vamos empiesar un nuevo trabajo con esta obra que no es un poquito labor ya que es importante de paginas pero de ilustraciones tambien como le vera.

Para este libro de Yoga, suponje que hace las llamadas de la misma manera que en el precedente es decir no es bueno de numerotar como en mi original con (1)(2)(3) trabajo de una pagina, para encontrar en la siguiente tambien (1)(2) etc... y que es mucho mejor como Ud. mismo le hice, es decir las llamadas se siguen (1)(2)(3)(4) etc...(84)(85) etc... y hasta que llegue llamadas seguir con numerotar todo durante el libre.

Para las ilustraciones vamos operar de mismo, es decir no decir en el texto ver figura I. y repetir mas lejo en el texto: ver figura I. sino seguir las figuras (incluyendo toda clase de ilustracion: fotos, dibujos, tablas, cuadros, etc...) numerotando del comienzo del libre hasta la fin: siempre fig. 1 fig. 2 etc... que se trate de un cliché fotografico o de una ilustracion dibujada. ? No le parece asi.? De todos modos para nosotros mejor comprender le sera asi en nuestra correspondencia para referencia a las leyendas que debemos poner al pie de un cliché que sea foto, dibujo, etc... ?Entendido?

Asi, hoy le da los 10 primeras ilustraciones del libro (hay que ver que se puede romper la lista precedente ya que vamos operar de otra manera.) Aqui la lista actual:

- Fig. 1 - (sobre la portada si le parece la mas conveniente, de todos modos hay que repetir la al comienzo del interior del libre; con la mencion al pie de la foto:)
"El Mahatma Chandra Bala (el Maestre R. de la Ferriere) simbolizando el Aguador, bebiendo a su "lotha" caracterizando asi las palabras de Jesus el Cristo, proclamando que los quien beberan al agua espiritual no tiendra mas sede "(Juan IV. 13 y 14. VII-37)
- Fig. 2 - (despues de la dedicatoria de M. Dosmann: el poema de R. Klipping: "Si") sobre la pagina justa antes del comienzo del Libro (titulo, y donde el autor empiese su texto) con la mencion al pie de la foto: "El Mahatma Chandra Bala en camino para los pelgrinajes" (un Sannyasin tiene para todo equipaje, unicamente su ~~khata~~ pequeño recipiente "lotha" y dos pedazos de tela "guerrua" como vestido)
- Fig. 3 - a poner en la pagina -13- es la foto de la tripla cabeza sacra: la (Brahma-Vishnu-Shiva) que ya le he enveado hay alguno tiempo (tambien es la unica que tengo y hay que devólverme la)
- Fig. 4 - poner a la pagina -30- "El Dr. R. de la Ferriere despues su experiencia del Samadhi"
- Fig. 5 - Pagina -36- El Maestre practicando una variante del "Shayanasana" (Los Yogis toman la posicion del cadaver despues de sus ejercicios, pero como relajacion se puede tambien replegar las piernas, rodillas juntas y las piernas a los lados del cuerpo, los brazos son cruzados tambien a tra del cuerpo que debe ser bien descanzado)
- Fig. 6 - pagina -37- es un dibujo al lado del cual hay que poner las inscripciones junta
- Fig. 7-8-9 . paginas 49-82 y final 82 en la llamada. indicaciones junta.
- Fig. 10. es un cuadro de la pagina 83, comporte unicamente texto de imprenta.

- Asi son los 10 primeros. ¿Claro así?

Confirma eso por favor P. de S.

RECTIFICACIONES Y INSTRUCCIONES PARA EL MENSAJE # VII (YOGHISMO).

5, ch.

No creo haber dado las explicaciones para el dibujo # 6 (pagina 37) "Localizaci^on de los organos del cerebro" Se trate de "Cerebrum"=Dulba raquidia. "Cerebellum"=cerebelo "Idbrain"=cerebro medio. "Medulla"=Medula. "Spinal Cord" = Medula espinal.

Creo que ya tiene todo lo demas, en caso contrario me avisera.

Ahora pasamos a su carta del 5 del Cordero con las primeras pruebas.

No comentaré las paginas del comienzo del libro asi que las correcciones ya hechas y algunos tiempos sobre las traducciones hasta la pagina 13. Ya le ha tenido todas mis rectificaciones al respecto. ? Verdad?

Contestaciones a sus conseltas:

Pagina 14. linea 27. es mas correcto decir ... " a un cabalista completo o a un perfecto Yoghi.

Pagina 15. Linea 25. La traduccion de "Agoras" en el espacio blanco seria "Augurio" *

Pg. 18. Linea 25. La palabra frances "réelle" (y no relle, como fue equivocadamente escrito) es el femenino de "réel" es decir "real", verdadero y verdadera. Asi puede decir tambien : "creyendo que es ella la reale" (o "que es ella la realidad)

Pg. 22, la llamada al pie. De acuerdo para conjugar al presente.

Pg. 24. Linea 10. No es conveniente poner "mortificaciones" sino mas bien "merito del merito de disciplinas, de dificultad, busqueda de pruebas, para sacar lecciones."

Pg. 25. Linea 23. Si, de acuerdo para agregar (psicoanalisis y otras sistemas)

Pg. 26. Linea 7. Correcto asi. Yo queria decir que es necesario por lo menos 6 meses de preparacion para iniciar los trabajos de Yoga interna, es decir hacer ejercicios unicamente fisico, y comensar con pranificacion, prana // • mentalisar, • bandhas, y mudras con visualizacion, etc... solamente despues de 6 meses ya de practica regular.

Pg. 30, parrafo, penultimo. Se trate de Nietzsche que desea la rapida transformacion.

Pg. 31. lineas 24, 25 y 26. "Il y a trop facilement auto-deification" quiere decir "se hace demasidamente rapido la auto-deificacion" o sea que los alumnos pasan con frecuencia de la veneracion divina a la aderacion de si-mismo.

Pg. 31. Linea 28. "Use" es el termino correcto, porque aqui se dice " aux frais de..." es decir con el empleo, con el uso, con la practica (ne es en el sentido de gastos)

Pg. 34. Linea 17. no es la palabra "iquement" que no exista en frances, sino del termino "uniquement" o sea "unicamente. Vera que hay otras distintas cosas que cambiar a este pasaje que fué mal interpretado por mi culpa de falsa o sea mala escrito.

-Pasaremos ahora a mis rectificaciones sobre el texto traducido

Pg. 14. Linea 4: se olvidó un "s" al termino "constitucion"

Linea 11: se trate de "vigésimocuatros" (24) y no vigésimotercero.

Linea 15. Cambiar el forma de la frase y seguir mejor asi:

"Despues de haber visto sus tres principales categorias, estas delimitadas corresponden naturalmente a un orden tecnico y a atribuciones particulares, del modo que los grados del Rite Escoces: (Vigilar de hacer asi per favor)

~~esta es la lista de los grados del Rite Escoces: (Vigilar de hacer asi per favor)~~

Pg. 15. Linea 14. No se trate de " la transmutacion al cual ellos no estan consagrados sino " al cual ellos deban ser consagrados."

Misma pagina 15. Linea 18. La referencia a San Juan debe ser Cap. VI (y no Cap. IV.)

Linea 25. : Python no quiere decir "divino" sino "devinatero" (en frances "devin" alguien quien advine, quien conoce el futur, quien hace predicciones, no es el termino frances "divin" proveniente de Dios, sino "devin" del verbo "deviner" saber en adelante. De aqui las Pythonisses (mujeres en Grecia quien hacian las profecias)

Linea 36: se olvidó el "e" al termino "desarrolle"

Linea 46: debe ser escrito así: el místico y el obstaculo...y no es el místico y el que le obstaculiza...

En la llamada siempre sobre esta pagina 15. (I) hay una error en "Chakras

Pg. 16. en la lista de los Chakras, es el AIRE quien corresponde al ANAHATA (y no poner éter) Ademas se olvidó enseguida el VICCHUDHA con su elemento correspondiente : ETER.

Linea 33. Se olvidó la "e" en la palabra "presenta"

Linea 38. hay que agregar "fuego" despues igneo (Fuego)-, hay quien no saben.. y podria equivocarse al no comprender la palabra "igneo" ademas es mejor mencionar "Fuego" como se ha mencionado los 3 otros elementos asi.

Página-2- de las RECTIFICACIONES AL MENSAJE #VII (YOGHISMO)

Página 18. Línea 13. mala interpretación en decir: definitivamente iluminado, mejor dicho, es un estudiante. - hay que poner así: definitivamente iluminado, sino el es o sea un estudiante, o sea un chellah, un saddhak, etc...

Línea 24. Me parece mejor poner: reflejo del misma Alma.

Línea 25. Hay que corregir "relle", y poner: una contemplación de la imagen proyectada en la realidad,

Línea 31: corregir: creyendo que es ella la real (la verdadera)

Línea 32: Nuestra real individualidad (y no dejar: relle individual...)

Línea 33: no es : y, por otra parte...sino : no está allí, pero en la...

Página 19. En la enumeración de los nombres al -9.- no dejar "et" sino "y" Raja Kanya. Al final en la llamada (I) al final, agregar una parentesis así.... en la práctica espiritual (Vida Thalasteriana) (Vie thalanstérienne...en frances)

Página 21. En la parte del PRATYAHARA, mejor talvez poner "el control" en vez de supres...

Al final del tercer párrafo, me gustaría ver agregar algo así:

...corriente llamada yeghisme (para llegar finalmente al YUG inicial, lo cual es el Alfa y el Omega de todas cosas)

Al párrafo siguiente: no se trate de :...que son practicadas en diversas partes del mundo.... sino ...practicadas por casi todo el mundo (muchedumbre de personas yo quería decir)

Puniltime párrafo, vigilar las citaciones bíblicas. se olvidó. Genesis. Cap. IX- 4. No es Levítico XXVII sino el Capítulo XVII, los vers. 10, 11, 12, 13 y 14.

A la última línea de este página 21. Se olvidó después la palabra "a la santidad" de poner la citación (Luca I.-15.)

Página 22. Línea primera, se olvidó la citación bíblica después # ha mostrado su impertencia (Luca. XXII-18)

Pág. 23. en el último párrafo donde se ponía...le centraría en Turquía...yo pienso mejor no poner un país especialmente (además hay nuevas leyes desde 1950 en este país así mejor sería poner...le centraría en varios países de Próximo-Oriente.

Pág. 24. Línea 10. Borrar el término mortificaciones y escribir algo así: Las búsquedas de pruebas y dificultades son incluidas....

Pág. 25. Para el tratamiento médico, es claro que puede entonces agregar (psicoanálisis y otros sistemas)

Pág. 26. Línea 20. Yo no pienso que los lectores van a comprender el término francés. le "coup de pompe" (golpe de pompa) sería conveniente poner una expresión castellana para significar "ser vaeille", "tener el seple cortado y las piernas de flanela, etc..."

Yo no conozco las expresiones de vosotros.

Siempre en la misma página 26. Línea 36. no es... este ejercicio es más provechoso que el es muy provechoso cuando está bien hecha o sea ejecutado.

Pág. 27. Línea 14. Se equivocaron aquí en el sentido que yo quería poner: según mis principios "reformadores" pero nunca he declarado ser yo mismo un "reformador"

Pág. 29. Línea 6. vigilar sobre palabras mal escritas. "falta", "puesta" (y no Fakta... Línea 7. debe ser... posibilidades de goce al tecar...pero no...de goce de tecar.

Línea 14. se trate de "especies" (condimentos, pimientos, etc..) y no de "especias" (como "genero"). Línea 16. su olor de putrefacción (y no "e")

Sobre esta misma página 29. Al párrafo 6. varias erratas. repetición dos veces del término "del" objeto. "Samadhi" (y no sanadhi). se equivocó de escribir:...

que no podría ser actualizado si el adepto... Mejor poner así:...que podría ser actualizado solamente si el adepto ha practicado largamente.... 6 líneas antes el final se escribió sentimiento (sin la "I")

Página 30. Puniltime párrafo. después ...porque, seguir con ...Nietsche deseaba la rápida.... y en vez de poner bueno es mejor escribir Bien.

Pág. 31. Párrafo 4, al final, debe ser divinización de si-mismo (y no es por si mismo Párrafo 7. Debe decir:...pensamiento se hace uno con el objeto. (no objecti

Pág. 33. Párrafo 7. Me parece que debe ser realización del magico (y no de la magia)

Pág. 34 Párrafo 3. Corregir así: La Verdad es Presente y Eterna, pues es únicamente fuera de las limitaciones de tiempo y espacio que se puede entrever esta realidad que

me permite decir. que durante el sueño: los ensueños son la vida real visto en sueño y que durante la existencia activa de todos los días: la vida es un ensueño en la realidad.

Final aquí hasta Página 34 del libro Yogi

no porque se confundió el sentido en la transcripción

RATINAUD DE LA FERRIERE
Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques
PRÉSIDENT-FONDATEUR
LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE
(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

12 gr. Aguador, Año XII en Acuario

Querido Gelong,

Acabe de recibir su cartita, respecto al pasaje del P.P. XXXI, pagina 12, segundo parrafo. (Puede decirse, agrega A. Ollivier... etc...)

Aqui primeramente la frase del original en frances:

-Peut-on dire, ajoute A. Ollivier, pour autant que les Templiers marqués par le temps et les lieux, aient adopté secrètement le simple déisme, voir le manichéisme comme beaucoup l'ont écrit -notamment au XIXème. Siècle ?

Explicaciones (si se puede decir asi?) : Los Templeares fueran influenciado ("Marqués" es asi en el sentido de haber tomado una parte de las cosas, ideas, etc... en los lugares donde ellos pasaron durante tantos tiempos, es tambien natural que fueran asi "marcados" o mejor talvez seria decir "impregnados" "tocados" y enfin "influensados")

-They must have receive a touch... Ellos seguramente tienen que haber recibido un "toca", una "marca", una influencia, con el tiempo y los lugares que visitaron y donde ellos han vivido, mezclandose con los habitantes de tal comarcas. Poco a poco, asi fueren los Templarios "marcados" por este tiempo (perdiendo un poco de la pureza original, para admitir y aceptar un poco de nuevas concepciones) y los lugares (tratando de asimilar, equilibrar, con los pueblos donde vivieran)

Es natural que los Templarios podrian haber perdido poco a poco de su doctrina pura y original, ya que en toda organizacion, las interpretaciones personales, el tiempo que pasa y que procura ligeras deformaciones, el respeto de la linea recta se pierde siempre un poquito, etc... es asi y en este sentido que se ha dicho aqui "marcados" que seria mas bien segun mi "influensados".

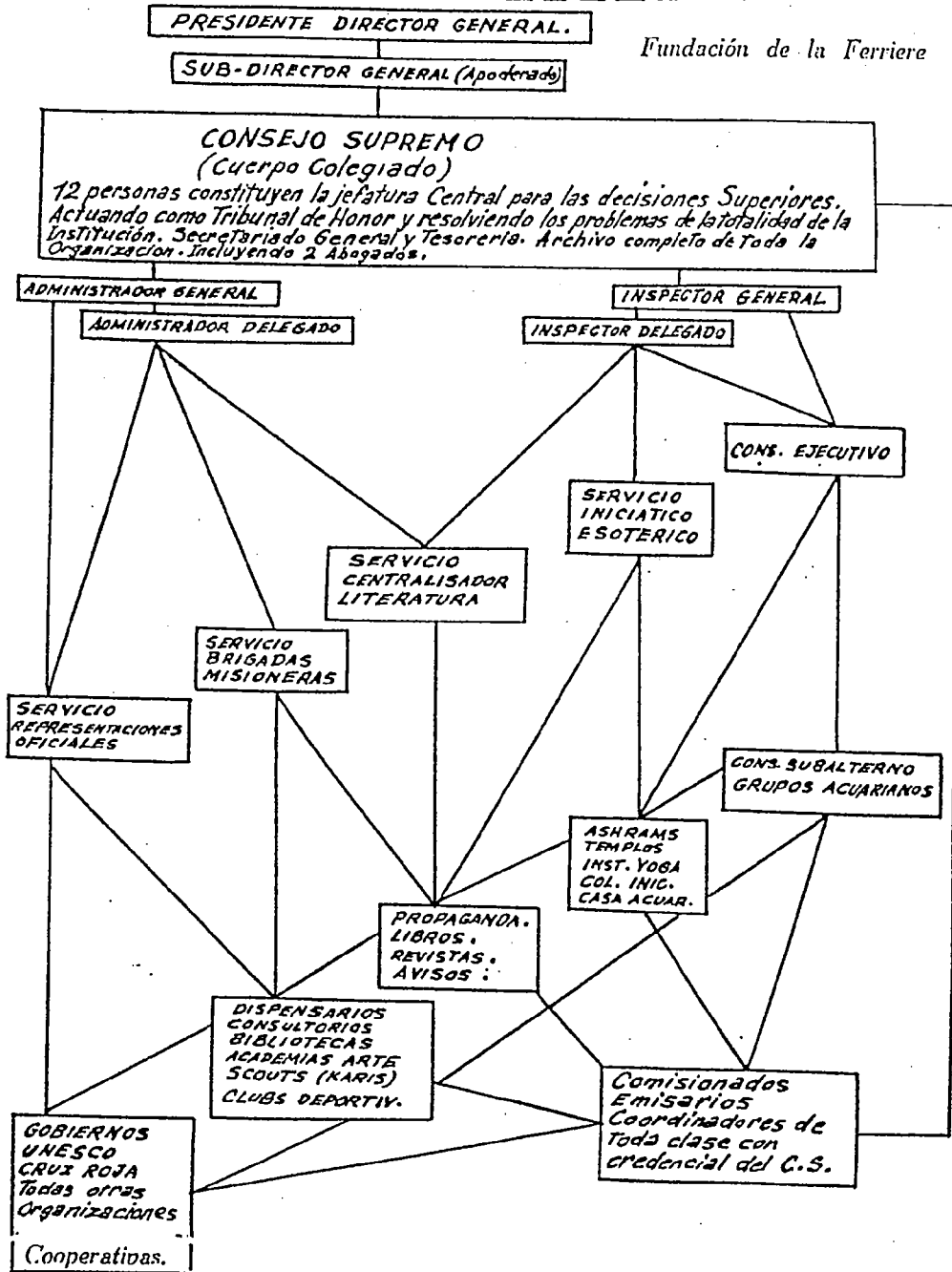
Se podria talvez escribir algo asi: *para* ~~los~~ ~~emplarios~~ ~~deformados~~ ~~por~~ ~~el~~ ~~tiempo~~ ~~de~~ ~~influensados~~ ~~por~~ ~~los~~ ~~lugares~~ ~~donde~~ ~~pasaron~~ ~~o~~ ~~que~~ ~~ellos~~ ~~adaptados~~ ~~secretamente~~ ~~el~~ ~~simple~~ ~~deismo~~, ~~o~~ ~~el~~ ~~maniqueísmo~~, como algunos lo han pensado, principalmente, en el siglo XIX. Ningun documento permite afirmarlo. Seria normal que los caballeros podrian haber sido ~~por~~ ~~el~~ ~~tiempo~~ ~~de~~ ~~inclinados~~ a nuevos sentimientos pero ninguna prueba fue jama demostrada, ~~que~~ ~~ellos~~ ~~perdieran~~ ~~la~~ ~~recta~~ ~~linea~~ ~~de~~ ~~conducta~~ ~~que~~ ~~originalmente~~ ~~se~~ ~~trazaron~~ ~~no~~ ~~se~~ ~~ha~~ ~~podido~~ ~~encontrar~~ ~~una~~ ~~pequeña~~ ~~pieza~~ ~~o~~ ~~documento~~ ~~cualquiera~~, ~~sin~~ ~~embargo~~ ~~de~~ ~~otra~~ ~~parte~~, como se trate de una tradicion esoterica, nada de sorprendente, ~~que~~ ~~entonces~~ ~~la~~ ~~transmision~~ ~~se~~ ~~hace~~ ~~por~~ ~~la~~ ~~metoda~~ ~~oral~~, o sea de boca a boca, de ~~el~~ ~~maestro~~ a discipulo.

Espero si que Ud podra acomodar algo. Bien recibido la copia de carta al C.S. a Aguador. Su carta del 0 Aguador, respecto a la Hermana Ana de F. Ya tenia tambien su copia de carta al C. Sub. de Medellin, escribir al Uno. Watstein, hoy mismo. Siempre con mi Bendicion.

Handwritten notes on the left margin:
- *ta*
- *ay*
- *un*
- *ades*
- *medial*
- *recho*
- *le*

Handwritten signature and notes:
- *R. de la F.*
- *que lo indicaron*
- *tiene*
- *calis*

GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL. (G.F.U.)



Cuadro sinóptico correspondiente a la Carta Circular No. 42 del Sublime Maestro con fecha 0°. del Macho Cabrio del XIII año del Acuario.

25 gr. del Cordoro, Año XIII
Aquarius

Hermann, Espiritual,

PAZ ...

Aambo de recibir su carta fechada del 19 Cordoro. Contento saber de la buena colaboracion del Profesor Luis Arteta y es verdad que podria ayudarme tambien en los asuntos de relacionarme para la F.I.S.S.- Suponje que debe haber recibido la Circular de esta FEDERACION (en frances actualmente) y que los centros podran traducir al castellano y difundir en las esferas intelectuales. Ya he explicado en mi ultima circular en particular en las #37 y numero 38 de este ex antrológico. Dando que fue impresa, ya 5 nuevas sociedades han pedidan la afiliacion a la F.I.S.S. y tenemos bastante Universidades, grupos de arqueología, etnología, enseñas de ciencias, historia, etc... En este terreno que el Profesor Arteta podria asistirme en buscar otra organizacion en Panamá y también personalidades del mundo científico y cultural.

Respecto a lo que me dice para las publicaciones en la prensa, parece que no comprende bien vosotros. No se trata de dar avisos que hay que pagar, sino articulos que los diarios pagan ellos mismos. Si mismo en lugar de buscar hacer propaganda directa para la C.F.U. hay que proponer los textos del Dr. de la Ferriere, así mismo en lugar de colaborar de no gastar dinero, seran vosotros quien nasaras beneficios, ya que la firma del Dr. de la Ferriere es bien pagada en la prensa mundial.

Para la cuestion del Boletín, es cierto que me gustaria mejor que hay UN SOLO Boletín oficial de la C.F.U. pero parece que todos los centros quieren de si-mismo hacer una pequeña publicacion, puede entonces Ud. colaborar con ellos a fin de no chocar sus concepciones de unificación. Pero ~~es~~ es bien entendido que en mis Circulares he dado si no es un orden, por lo menos una instruccion orientadora para que no hay asiarias publicaciones de poca valor cuando deberiamos tener una buena revista general para TODOS.

Ahora el asunto de comptabilidad para los P.P. yo no quiere ~~problemas~~ ~~problemas~~ mas discutir. Es vuestra culpa de quedar con los de retraso lo que provoca problemas y no soy dedicado a conservar una comptabilidad para vosotros y por vuestra culpa cuando soy dedicado a una labor mucho mas alta. Es cierto que Carmen se han enviado tambien dinero, esto nunca puede saber de donde proviene ya que hay deudas de todas partes con el Maestro quien debo suportar las consecuencias y por lo tanto fue muy rogado con vosotros, y no quiere mas discutir sobre tal o cual suma. Soy estido en las invocables a causa de vosotros y siempre en frente de dificultades y no es para renovar ahora cuantas. Ya le habia enviado lista de todos los envios que Panamá me hizo antes y el 10 de diciembre le habia hecho al final de 1958 que me quede \$1.440.00, el 1ro. de Abril me envio \$70, lo que bajo \$1362, el 20 de Mayo yo recibí otros \$73, lo que quedo \$1284 y el 12 de Agosto habia avino para \$80, lo que quedo pendiente desde el medio 1959 la suma de \$1.204. Como todavía soy en grandes dificultades seria conveniente que el pago se haga.

Que la Paz sea con vosotros. (firmado) R. de la F.

S. RAYNAUD DE LA FERRIERE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS

Cangrejo NICE (A.-M.) Franco

2 gr. ~~XXXXXX~~, Año XIII Aquarius

Querido Gelong,

P A X ...

Espera que cuando recibe la presente se encuentre bien de salud. No he contestado a la Hermana Graciela Sanchez Silva (a su carta fechada de los Gemelos 23 grados) por no tener comentarios que hacer a su informes. Le confirmara Ud. el recibo de su correspondencia al Maestro Gracia. He pensado juntar aqui unas documentacion.

Fotos (diasepositivos) desde Mexico.

Un folleto que me parece muy bien y seria util generalisar asi la documentacion-propaganda acuariana con caracterero científico. ¿Que le parece? sta manera de contestar dando un punto de visto sobre astronomia mas que astrologia puede interesar los intelectuales. estudiar asi varias cuestiones.

*El Hno. Dominguez de Rio de Janeiro esta todavia trabajando para nosotros, tres articulos salieran ultimamente en su periodico "Gaceta do Brasil".

Viendra un tiempo que Ud. debiera centralisar todos los textos y bien estudiar los y envear un despues otro a todos los sectores, afin que salgan la misma semana en todos los pais. ¿Que le parece? Un labor de coordinacion-sineronia

*No sé si puede ser de alguna utilidad, pero esta foto del Hno. Murguia en la Embajada de la India en Mexico, puede talvez ser incluida en el mensaje VII.

La carta de la Embajada tambien, en particular el secundo parrafo que da una buena ilustracion de la importancia de nuestros Institutos de Yoga. Ud. vera si o no debe ser reproducida. Le deje todo eso a su buene sentido y vista psicologica de coordinator de Literatura.

Se recuerde que Ud. me enveo una fotocopia de la carta dirigida al maestro por la G.L.S.Occ. de Colombia? Yo la he enveado al Guru Gil, para que le sirva talvez de buena introduccion en las Log.: y que sea un estimulo para la venta del Libro Negro durante su gira.

¿Piense Ud. reproducirla tambien en la obra LIBRO NEGRO?

¿Hay otras cartas asi? Seria talvez conveniente que este libro contiene asi en prologo (introduccion) unas correspondencias de G.Ors. algunos para dar mas peso a la obra. Eso tambien vera Ud. el mejor. O sea que no hay que introducir las en la obra misma y que puede servir para la propaganda, es decir reproducirlas sobre un folleto de anuncia de la obra y asi estimular los G.Hs. a suscribir a este libro. En fin vera Ud. tambien la manera la mejor de obrar para el bueno exito de nuestro trabajo.

Sin mas para hoy, que desearle plena forma fisica y moral para ser bien dispueste a cumplir con sus muchos responsabilidades. Hay veces que me siente culpable un poco de encargarle de tantas cosas, pero tengo que contar con muy pocos elementos y es asi que mas que hacen le verdaderos discipulos mas que pide todavia el maestro que ellos cumplan con mas encargos.

Ya le he dicho que me sentia responsable para los demas y es verdad mas que nunca, que lastima que no puede solo cumplir con todo y siempre en la obligacion de pedir a los otros, lo que en fin es natural... Asi mismo humildemente le ruego aceptar mi

Richard Bala

Por favor enviar el folleto "Nueva Humanidad en marcha" a la direccion siguiente:
DR KORNEL TARZALY.
LANGEGASSE - 15/3 - WIEN - VIII - AUSTRIA.
(Es el Directorium de "Ordo Militiae Crucis Templari") ellos quieren afiliarse a la G.F.U.
El Diploma fue ya enviado desde Caracas, pero quienes ellos conocen los Estatutos
7 ademas tener miembros que como bien inscrites a la Unesco.

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
Inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.M.) France

6 gr. del Cangrejo, Año XIII, en Aquarius.

Querido Gelong,
PAX...

Acabe de recibir la gran sobra con las paginas 331 hasta 432 del Libro de YOGA. Enseguido debe aclarar que NO TENGO las paginas de imprenta del 201 (imprenta 197 rectificada al lapiz por Ud. en 201) que es la ultima que yo he recibido de su envio, hasta la 330 que deberia ser la anterior a la que me hace el envio ahora.

Ademas para los manuscrito en castellana he recibido hasta pagina 272 que no es el final tampoco.

En consecuencia falta todavia una buena parte de material.

Tomé en consideracion que me hable en su carta aqui del 0 grad. Cangrejo, que me envia tambien dos otras sobras. Asi que espera estas.

Dilateré de algunos dias mi viaje a fin de recibir este material aqui, vamos a decir una semana todavia en Nice, para esperar la parte final de este mens aje VII que yo quiere ver terminado en su parte de pruebas a mi "visto bueno" a fin que durante mi ausencia de Francia todo esta lista para completar la impresion de tal obra urgente.

En lo que concierne un dibujo para la caratula, como ya le he dicho, no veo ninguna clase de dibujo conveniente que hacer, sino solo una foto (bebiendo a la lotha) o si piense mejor poner una del autor en padmasana (o la que ya ilustro la quinto ensaje, con la guerra en Burma)

VISTO BUENO desde paginas 331 hasta 432, despues rectificaciones siguientes:
Pag. 331: parrafo "Vatayanasana", tercera linea, hay como un punto innecesario despues el termino Tolungalasana.

Pag. 336. esta foto Lamina II no es mi discipulo Harvey Smith, asi hay que poner Foto de un alumno de nuestra Seccional en Sidney-Australia.

Pag. 338. Hay aqui Lamina IV a la cual hay que agrejar un pequeña : a/ por ser la primera parte de una doble lamina.

Pagina 339. Hay que poner Lamina IV (b/) por ser la secunda parte (o sea variant de esta posicion ya reproducida en la anterior pagina.

Pag. 353: No puede saber de lo que se trate ya que no veo en la ilustracion la posicion de los pies. Tomé anotacion de su instruccion para intercambiar el cili con la lamina XXVII (la cual tampoco no se vea la posicion de los pies)

Pag. 363. Es aqui que sera la Lamina XVIII, pero como no es muy claro no sé lo correcto por ser dos asana muy similares (con el precedente aqui expuesto)

Pag. 368. Esta lamina XXXII es una postura hecha SI por mi discipulo Harvey Smith asi que seria conveniente agrejar algo, como por ejemplo: Harvey Smith, primero alumno de nuestra Institucion en Perth-Australia)

Pag. 376. Aqui hay una pequeña error de texto en la descripcion, ya que se trate de escribir: (una linea antes la linea final) para sujetar por un lado los dedos del pie izquierdo (y no el pie derecho, ya que este pie es ya apretado por la mano derecha pasando de tra del cuerpo (ver figura anterior)

Pag. 395: aqui SI, se trate de mi discipulo Harvey Smith, y me gustaria poner algo al respecto, como por ejemplo: Harvey Smith, discipulo del Dr. de la Ferri

y que el Maestro encargó de difundir la Yoga en todo el continente Australiano. -Centros de la G.F.U. fueran instalados en Fremantle, Perth, Melbourne, Sidney y Brisbane.

Pag. 406. Me gustaria ver colocado la "G" (de G.F.U.) en la ultima linea a fin de mejor presentacion del nombre de nuestra Institucion. Gracia.

Pag. 430: Es : MAHA KHUMBA SHANGA (y no "Naha" con "n", sino con "M")

(hasta aqui mis rectificaciones)

.N.B. Me parece que faltan posturas del maestro, hasta su asana particular (Utthita kukhatasana) hecho por el Guru mejias y por el sat Arhat Gil pero no presentado por el maestro el mismo y yo le habie enviado la foto) al menos que esta como otra no son incluida en la 84 Laminas pero en el cuerpo del texto como en las paginas de 202 hasta 330 que tengo todavia en mi poder?Es asi ?

Ya que veo faltando otras que yo le habie indicado como que me gustaria ponerlas (los bandhas, dhauris, etc...)-(vistas del vientre solamente)

En fin, confio en su buena voluntad y con mis votos para su salud, le dije pronto para el demas material que espera corregir antes de mi ida de Francia.

DARSHAN:

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

8 grado del Congrejo, Año XIII

Querido gelong,

PAX...

Hoy las dos grandes sobras con los textos del final de la obra Yoga, y Los templearios.

Ayer le envíe mi "Visto Bueno" para la primera parte (sobra primera de esta serie de tres sobras anunciado por Ud.) Así que todo parece bien ahora.

Sin embargo lo que me estroño es la falta en las pruebas de imprenta que yo tengo en mi poder, y donde no hay de las paginas 202 hasta 339, pero talvez fue una vez que Ud. necesitaba estas pruebas que generalmente me dejan, pero creo me recordar que una vez Ud. queria que las devuelvan. En fin de todos modos suponge que Ud. esta bien supervigilando todo eso.

Para la caratula, ya le he expuesto mi punto de visto, a mi modo de ver no hay que hacer dibujo sino poner en foto, el autor en padmasana (con el turban por ejemplo) o la de Birmania (al interior con la guerra desligada, tal como aparece en los Grandes mensajes, libro cinco) o entonces segun mi primera idea en pelgrinaje en guerrua y lotha, o bebiendo a la lotha como fue trazado sobre mi original manuscrito. Esta primera idea inicial fue para simbolisar el pasaje biblico, etc.....

Entonces aqui mi "Visto Bueno" para las paginas 433 hasta 605.

Pag. 439, linea 12: no veo bien en mi prueba si es correctamente con "j"..jnana. el termino es repetido tambien en la linea 21, donde no veo bien tampoco.

Pag. 453: pone Ud. aqui la llamada (II6) pero esta ya usado en la pagina 435.

Pag. 457: si no tiene las laminas para uttama-kandukasana y Vrsasana, seria mejor no poner esta interrogacion (Lamina No. ?) sino borrar por complet el termino Lamina, No. etc... (Da mala impresion al lector sino)

Pag. 458: Usa Ud. aqui la llamada (II7, rectificado por Ud mismo) pero en realidad deberia ser ahora (II8) ya que en la pagina 453 hay (II7)

Pag. 465, linea 19. poner una parentesis despues... (Lamina LXXV)

Pag. 468. El capitulo debe terminar con una cerrada de la parentesis.

Aqui al bajo hay la llamada (II8) segun Ud. pero deberia ser (II9) ahora.

Pag. 472. La llamada debe ser (I20) en lugar de II9.

Pag. 473, linea 17, no veo bien si esta bien escrito ...ley (con "y") y no "v")

Pag. 482: linea 33: se trate de : puraka (y no praka, como ya le comprendio Ud.

Pag. 494, linea 13 antes el final-poner parentesis despues ...Existencia)

Pag. 500. Llamada aqui deberia ser I21, pero talvez para no gambiar todo el reste de las llamadas que se quedan a mencionar en el reste del libro, podria tal vez poner un pequeño (*) como se trate de una nota del Coordinator y no una anotacion del autor. Hace como quiere, pero cuidar por favor.

Pag. 505: linea 19: ?no seria.....pero al ser expuesta... ? (y no..el ser...

Pag. 511,5 linea antes el final del texto hay una palabra que no comprende, pero talvez exacta... señoree ... (no es señoria ?)

Pag. 513, 3 lineas antes el final....la Ley (aqui se lee...La Ley...)

S. RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques

PRÉSIDENT-FONDATEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE

(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

- Página 527: las líneas 14 y 15 deban ser acercadas.
- Pag. 529. en las líneas 3 y 7 antes el final, los terminos ...SOY...parecen ser Soy . (talvez unicamente sobre estas pruebas)
- Misma pagina 529, la llamada 130, menciona volatil...cuando en mi original se dice ...volitive (volitiva) no es la misma cosa.
- Pag. 530: el cliché de letras hebreas, debe pasar en la pagina siguiente en el penultimo parrafo. Entre 6 y 5 líneas antes el final de pag. 531. Su pregunta de esta pagina 531, línea 9, es :.... ha - shebfhf
- Pag. 534, ultima línea. ?No se podria agrejar ? (En hebreo corriente "serpiente" se dice "saraph")
- Pag. 535, línea 27. ?No se podria agrejar? ("nahash" puede ser traducido por "bronze" en significado filosofica.)
- ¿e gusteria que hay en una parte o en la otra, esta pequena explicacion que sea de una vez en trozos en varios parte del texto, pero creo que es conveniente explicar que en hebreo corriente serpiente se dice saraph, mientras nahash es mas el bronze (en frances "airain" ?onosee Ud. esta palabra que no es el cobre?). Claro que nahash visto de tal modo es en el aspecto filosofico y es de significacion femenina. era Ud donde se puede agrejar este pequena pasaje que me parece util de mencionar. (En la obra Libro egro, tambien seria muy bueno hacer mencion de tal significado, principalmente para los 25 grados que son -en frances- Chevalier du Serpent d'Airain* Cab: de la Serpiente de Bronze o sea que hay que saber que en hebreo son entonces Los Cab: del Saraph de nahash. Lo que da una expresion filosofica-esoterica muy distinta de la que ellos conocen habitualment.
- Pag. 604. - YANG : correcto su rectificacion que es el caracterero simbolico del Anahata (ya que para Muladhara es LANG)
- Aqui termina mi "Visto Bueno" con rectificacion para el Libro YOGA

Para el texto de los templearios, ¿que puede yo decir? Fue escrito, corijido, publicado y penso, que fue bien asi, parece que Ud. cambio o corrijio unas cosas, ¿pero las cuales ? Yo no le sé y no créo perder mi tiempo en tomar la dos versiones para seguir palabras tra palabras en los dos textos a fin de verificar donde Ud cambio algo, asi mismo con mi confianza de siempre, hé simplemente leído estas paginas para ver si el sentido no fue cambiado o si no encuentro algo groseramente falzo, y no tengo nada que decir sino dar mi "Visto Bueno".

Es cierto que hé visto unas errores pero de maquinaografia es segur y le deje a d. corijir sobre las pruebas de imprenta . Ahora para lo que es de Parsifal es claro que se le vea escrito de varios maneras, pero que hay principalmente escribirle como es correcto para los lectores de pais de habla castellano y que han visto ya el Opera de Wagner o obras donde esta mencionad asi que es Ud. que tiene la ultima palabra para dar el termino correcto que creo tambien debe ser P A R S I F A L .

Creo que sera todo para ahora. De todos modos soy todavia en Nice para algunos dias como ya le hé dicho en caso de algo nuevo antes de mi ido. (hasta el 9 o 10 de Julio)

Bendicion. *R. de la Ferrière*

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques
PRÉSIDENT-FONDATEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE
(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

Caja 1960

NOTA MUY CONFIDENCIAL: Hé dado a saber que seria ausente de Francia para todo el mez de Julio y hasta el final de Agosto, sin dar direccion fija y sin posibilidad de comunicar. Hace una excepcion para Ud. y el Guru J.V.Mejias. Cuando al Guru A.Gil por no saber donde tocarle en particular soy en la imposibilidad de hacerle sin pasar por otra persona que Ud. o el Guru Mejias que puede comunicarle si es posible escribirle sin que la corespondencia sea entredada a alguin de otro. (generalmente es la Hna. Ana de Ferriz quien recibe sus cartas y sirve de secretaria, pero yo no quiere que nadie supiera mi direccion y donde tocarme por un tiempo)

Asi partiré de Nizza solamente en algunos dias (talvez el 9 o 10 de Julio) hasta Paris y despues para Brusela y en fin para Suiza. Asi mismo se puede en caso de urgencia, tocarme asi: escribir hasta el 23 Julio -

c/o Madame Denise Cullus. (es la tia mia que fue a visitar
119.Rue Ten Bosch. con el Hno.Mejias tambien)
BRUXELLES.-5. Belgica.

Enseguido despues y hasta el 5 de Agosto, dirigir la corespond
Dr.S.R.de la Ferriere
"Valsana"
A R O S A . Suiza.

SIN EXEPCION nadie de otro que los TRES Dignitarios (V: Hs. Mejias, Gil, Ferriz) deban ser al corriente de tal instrucciones.

Querido Gelong,
PAX...

Haciendo voto para que su salud se encuentre mejor, espera que la prueba no sera mas que un digno Acuario puede suportar y que la leccion sea util en algo para sacar unas cuantas nuevas meditaciones al respecto de las experiencias de esta vida terrenal. Vengo a dar brevia contestacion a su carta fechada del 25 Gemel.

De acuerdo para su sugerencia sobre "sintema" y "sintemismo"
Tambien para lo que me dice respecto al Groupe Physique de France y para "Buro de la FISS" en tal ciudad o pais.

Espera ya tiene en manas todo el material del ensaje VII y asi mismo si hay algo mas que pedirme o unas corecciones de nuevos textos yo pueden hacerlos tambien en las noches durante mi viaje (en las etapas mencionadas).

Aqui una carta recibido desde Caracas a la cual no tengo tiempo de contestar y de todos modos no creo oportuno que sea el maestro que da explicaciones; talvez seria conveniente que Ud. le da unas palabritas a este señor de España para su paz interior y hacerle dirigirle en algunas direcciones de nuestros sectores incluido el delegado de España (Pardo Trujillo). para que el puede recibir documentacion, el pide de otra parte el libro YOGA, tomar anotacion por favor.

Sin mas para hoy, mi querido gelong.
Que Dios le cuida y recibe mi Darshan,

Tengo tambien su copia de carta al C.S.
(copia de F.I.S.S. y Runka.) Gracias. 30

R. de la F.

Gran Fraternidad Universal

UNIVERSAL GREAT BROTHERHOOD
GRANDE FRATERNITE UNIVERSELLE



HA'AHAWA HA'UNIVERSALIT HAGEDOLA
האחאווה האוניברסלית הגדולה

AL OCHWA OCLAMEYA KOBRA
الأخوة الأمامية الكوبرا

MAHA SAMARASA SANGHA
ਸ਼ਹਾਤੁਬਹਾਵਾ ਸਮਿਤੀ

SHATUBHAVVA SMITI

SEDE CENTRAL
GUAMUJO A. MINERVA NO. 5
[CARACAS - VENEZUELA]

CONSEJO SUPREMO DE LA ORDEN
APARTADO 3987
[CARACAS - VENEZUELA]

MISION "ACUARIUS"
[ASH-FAM] EL LIMON
MARACAY [ARACUA] - APT. NO. 4605
VENEZUELA

INSCRITO EN EL REGISTRO DE ORGANIZACIONES DE LA UNESCO

CONSEJO EJECUTIVO SECCION MEXICO
APARTADO 2278 MEXICO 1, D. F.

世界
昆
季
大
同
世

Holy Sanctuary
Aquaria Ashram
Kwen-Lun, Tibet

Aquarian Ashram
Jagat-Pur P. O. Dum-Dum
Paragana, India.

Consejo Ejecutivo de Australia
J. G. B. Box S. 1394. G. P. O.
Perth, Western Australia

Univers Grote Broeders
Postoer de Hooq St.
Amsterdam, Holland

Consejo Ejecutivo de España
Berrocallejo de Aragón (Avilla)
España.

Consejo Ejecutivo del Ecuador
partado 4, Quito, Ecuador.

Consejo Ejecutivo de Colombia
Updo: Aéreo 15-33
Barranquilla, Colombia.

Consejo Ejecutivo de Chile
Casilla 10280
Antifago de Chile, Chile

Consejo Ejecutivo del Perú
Canton Contumaza 10-36 (Altos)
Cuzco, Perú.

Consejo Ejecutivo del Brasil
Rua do Lavradio No. 64
Cidade de Janeiro, Brasil.

Consejo Ejecutivo de El Salvador
partado 877
San Salvador, El Salvador.

Consejo Ejecutivo de Honduras
partado 302
Tegucigalpa, Honduras.

Consejo Ejecutivo de Panamá
Código. 4774 y 3495
Ciudad de Panamá

Consejo Ejecutivo de Nicaragua
Código Postal 1112, Managua.

Consejo Ejecutivo de Costa Rica
Código Postal "P", Puerto Limón.

Consejo Ejecutivo de Cuba
Código Postal 3256
Habana, Cuba.

Consejo Ejecutivo de México
Código Postal 122 Buenvista No. 2.

(es copia de la carta dirigida a un ser-
vidor, por nuestro Sublime MAESTRE).
Recibida a los 14 gr. del León del XIII.

J. Rafael Estrada.
Hermano Espiritual,

P A X

Acabe de recibir su carta y enseguida conteste, ya que estoy per-
siente y no tendré correspondencia hasta el final de Agosto. Tengo que
ser breve, ya que estoy sobre el punto de mi viaje a Suiza y todavía
son muchos problemas que resolver, en particular el material, como
siempre es lo que impide actuar como el MAESTRE quiere, ya que los dis-
cípulos me parecen preocuparse mucho de tal cosa, por lo que el MAESTRE
se enfrenta a grandes dificultades a cada momento.

He enviado enseguida las fotos al Gelong en Bogotá, para ver si
algunas son convenientes y si hay tiempo todavía para incluir algunas
otras, ya que una gran parte son de muy buena presentación para la
ilustración de mi Mensaje VII. Entonces póngase inmediatamente en contac-
to con el Lic. David Ferriz, Ap.Nal. 3767. Bogotá COLOMBIA.

Gracias por su tema astral a fin de darme mejor posibilidad de co-
nocerlo. Sería más conveniente siguiera sus estudios. Después de los a-
ños requeridos (4 años) para terminar, tendrá Ud. mejor punto de vista
tanto de la vida, como conocimiento oficial y al mismo tiempo buena pre-
paración disciplinaria para ingresar al Ashram, y después tal vez podrá
dedicarse a una tarea misional en particular como Instructor.

Sobre el Brahmacharia, he dejado siempre a cada alumno practicar
según su norma y consciencia. Claro que la maestría, de, vamos a decir,
3 años, es siempre buena pero perfeccionarse, pero puede también prepa-
rarse poco a poco, o sea de espaciar los coitos. Tratar de quedar más
tiempo cada vez entre cada contacto sexual, es decir, un mes, después
tratar un espacio de tres meses, después quedar un tiempo siempre más
largo entre cada coito hasta lograr una brahmacharia completa.

Sin embargo se puede practicar el Hata-Yoga de los grados Infe-
riores, continuando relaciones sexuales esporádicas (25 ó 30 días).

Para la enseñanza en la escuela PreIniciática ó el Instituto Yoga
debién continuar con las sugerencias que Ud. expone. Pronto saldrá un
libro sobre esta materia donde todo está bien explicado. No hay que cho-
car demasiado a los principiantes, es bueno que ellos empiezen con una
lista únicamente física de la Yoga y poco a poco infiltrarlos al aspec-
to espiritual y en fin, psíquico y místico, con las disciplinas tota-
les después de varios meses de ejercicios.

Recibe mi Darshan,
V. RAYNAUD DE LA FERRIERE.
(Firma).

Président de la Fédération Internationale
des Sociétés Scientifiques
PRÉSIDENT-FONDATEUR
DE LA GRANDE FRATERNITÉ UNIVERSELLE
(Institution Culturelle Mondiale,
inscrite à l'Unesco)

10, AVENUE D'ANVERS
NICE (A.-M.) France

Oct 1960

Querido Uelong,

P A X ...

Hoy dos sobras tuyas.

Nunca hé pensaba que habie tantas correcciones que hacer
(la prueba que me enveo de las paginas del textos de la F. S. M.)

Respecto a la caratula del Libro de Yoga, ya le hé dicho no tengo ninguna idea y ahora no tiempo para estudiar un dibujo. que de todos modos no veo conveniente sino unicamente una foto en posicion yoga o mejor todavia la foto ilustrativa que ya le hé dicho. Claro que las letras puede ser azul un poco obscuros por ejemplo, la foto en gris asi que talvez unos simbolos en sanscrito o tibetano. (en gris tambien) asi tiendramos un poco de homogeniedad con los Grandes mensajes (verde y gris)

Asi mismo el titulo "YUG-YOGA-YOGHISMO " podria tambien ser de estas tres colores: negra, azul, gris. ¿ay que ver lo que da mejor resuelto sobre una prueba de imprenta.

Le deje a Ud. libertad por hacer eso tambien.

Gracia para la explicacion sobre "señoree" de "señorear".

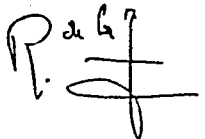
Para su pedida sobre mi asana particular, no es realmente una variante autorisada en las 84 tradicionales, sino mas un asana personal que se puede llamar :YOGA-UTCHITA-KUCCATASANA .(Yo habie ya la costrumbre de hacerle en el Ashram de "El Limon cada noche y de alli que el Guru Mejias y el Guru Gil tenian tambien la experiencia y el ejemplo para practicarle tambien ellos mismo ahora)

Para el texto puede poner solamente el nombre dado por el Dr. de la Ferriere, ya que no exista en los asanas tradicionales. Sera talvez conveniente adjuntarla en la primera parte del texto y no incluirlo con las 84 como una variante corriente. Vera Ud. lo que puede hacer.

Acube de recibir desde Ecuador buenas noticias de nuestro emisario Hno Octavio Villa, el me enveo una foto que me gustaria se enveo a Ud. tambien en caso hay tiempo todavia para reproducirla para el mensaje VII, ya que se trate de una demostracion en un Colegio y seria de muy bueno prestigio como ilustracion de nuestra obra educacional en todos los aspecto y algo para dinamisar los de Ecuador y el hno. Villa al mismo tiempo.

Con mis votos los mejores de siempre.

Darshan,



P.S. - Acabo de recibir unas fotos muy buenos del Hno Rafael Estrella - (Ap. Postal 2275 - MEXICO) - Toma el contacto y vé, si hay algo que sacar de eso. No tengo tiempo - A Ud. de ver... Los adjunto fotos y son numerados como vera el reverso.

Querido Hermano,

P AX...

Oct 1960

Realmente contento haber recibido sus noticias antes de mi ida de Francia hasta el final de Agosto.

me alegra de ver la buena re organizacion del sector gracia a Ud. nuestro bueno "emisario" Octavio Villa.

Le escribe en particular para hacer llegar de urgencia la foto que Ud. me enveo, y hacer la misma para el Gelong avid Ferriz en Bogota.

Creo conveniente que esta foto aparesce en el mensaje VII (Yoga) con la mencion:

Los discipulos del Maestre R.de la Ferriere vayan en todas parte enseñando, demostrando, orientando, etc...

Aqui en la foto aparesce un miembro de la G.F.U. El Hno Octavio Villa ("emisario" de la Fundacion del Dr. de la Ferriere) en jira por todos los pais de America latina) demostrando algunas posiciones yoga despues haber tambien enseñado los corectos ejercicios de cultura fisica a los alumnos del Colegio Mejia en Quito-Ecuador.

Aparesce tambien en la foto, los señores...etc....

en fin algo asi, que Ud. acomodara y que el Gelong supervisera para ser introducido en las ilustraciones del Libro de Yoga, por pronto a salir.

Notifiqueré sus remarcas al C.S. de Caracas.

Adelante Hermano y sigue rectamente el Sendero.

Mi Bendicion,

FEDERATION INTERNATIONALE DES SOCIÉTÉS SCIENTIFIQUES

(Fondée à Paris le 18 Février 1947 et déclarée sous le n° 10.022)

SIÈGE DE NICE (A.-M.)
Boulevard Dubouchage, 27
C. P. MARSEILLE 824.66

Oct de 1966

Apreciado Gelong,
PAX...

Suponje que no es necesario explicarle el porque de todo este retrazo en nuestra corespondencia, sino que lamente mucho que por culpa de este centro de Panama (y principalmente por errores de la Hna. Pety) hay consecuencia tan grandes en toda la Mision y como repercusion inmediata en lo que nos tocan a nosotros dos un obstaculo importante en la edicion con consecuencia la imposibilidad de dar luz al libro Yoga (en castellano) en su tiempo, lo que atraze todavia para mas de un año el comienzo de la edicion frances, etc...pequeña causa...grandos efectos....

Penibla situacion, casi irremediable y que tal hecho deberia ser castigado los responsable, mientras una vez mas es el Maestre que fue en la obligacion de pagar de su persona las faltas de los discipulos tan poco scrupuloso como le es la Hna. Pety que ya me costo bastante complicaciones...

En fin, bueno Hermano avid Ferriz aqui vamos a comensar seguir las contestaciones a sus multiples cartas que encuentro a mi regreso a Francia.

Sin embargo antes de pasar realmente a las contestaciones mia a sus importantes corespondencias, creo conveniente poner a su consideracion, el punto de visto de un Hermano (ya miembro de la F.I.S.S.) de Panama quien llego a ser tan interesado en el Acuario, que creo que llego no solamente a ser miembro del C.E. sino el nuevo Presidente de tal Consejo de Panama.

El me envio una carta que encuentro a mi regreso en casa juncto con una copia de los "Grandes mensajes", este lleno de marcas a la tinta en cada pagina, creo que hay muchos mas indicaciones de errores, faltas, etc...en el libro mismo que lo que es indicado, sobre las paginas junctas a la carta del hermano, pero por el momento le adjunte a d. estas para que vea.

Por mi parte me contento de contestar que el Maestre no tenia comentarios que hacer sino hacer seguir su corespondencia al coordinador de la Literatura. Ahora la palabra es a d. pero yo soy muy apenado.

Su carta del 0 del Leon = (copia de carta al Hermano Mejias) sobre la cuestion suscripcion al LIBRO NEGRO. - Espero ver pronto el material completo de preubas de imprenta, para V.B. Su carta del 6 de la Virgen. con las paginas satinadas. Ojala...A ver las siguientes

pag. 295- del epigastro... (separacion del articulo mal hecho)

pag. 349- ? No creo Ud. que deberia mencionar, sino el nombre, por le menos ...en la foto anexa el Ardha-Garbha practicado por dos

alumnas de uno tantos Institutos Yoga de la Fondation del Dr. R.F.

Pag. 358: A mi modo de ver me parece un poco raro la sentencia: ...curo en esa forma ...etc... Se pueda uno comprender que es con estar en hasta Padamang que el Maes tre curo los enfermos. ? No se deberia gambiar un poco la frasa?

Pag. 370- hay que voltear los caracteres que son alreves de la LAMINA LXXIII

Pag. 376 - aqui hay una error de explicacion en el texto. Hay que decir (linea 5) sujetar los dedos del pie derecho..... (y en la linea 7) hay que decir sujetar por un lado los dedos del pie izquierdo.

Pag. 42I - no quiere decir nada ... "utthida" sino "surelevado, pero no se trate de una variante del loto surelevado "utthida-padmasana" de lamina LXXIII.

pero hablaré mas lego de eso que hay que poner bajo Yoga-Utthida-Kukutasana

V 488. (Figura 67) Creo conveniente agrejar el pais donde se encuentre la provincia de los Grisons, ya que muchos deban ignorar que es una comarca de Suiza. ? o bastera asi ?

Su carta del 10 de Virgen: Traducción de la Circular de la F.I.S.S. (cabeza sobre la cual hay que discutir mas en el talle)

Su otra carta del 10 de la Virgen: Informe sobre sus actividades. (foto, recortes de prensa, boletín de suscripción al Libro Negro)

Su carta del 14 de la Virgen: Es un rompe cabeza que me envea con estas cuestiones.

El Yoga Utthida Kukutasana es el asana particular del maestro, y por lo tanto le enveo la foto del Maestro haciendole y hé ya peticionado ma parecece en precedente carta porque aparecio mis discipulos (Mejias y Gil) en esta posicion y no fue incluido la del Maestro.

En fin talvez que la sugestion guya es la mejor ahora, ya que de todos modos debe aparecer las dos fotos del maestro (Yoga Nidrasana y Yoga Utthida Kukutasana).

Pero ahora nu encuentra la foto del Maestro en el Yoga Utthida kukutasana, ¿ donde la coloco Ud. ? No puede mas comprender lo que hice ahora con mis dos fotos, y hay bien que realizar que son dos cosas distintas: (sin contar con el tthida padmasana) en consecuencia sin molestarme con tantas preguntas y sin preocuparme con tantas cosas de los discipulos o variantes hecha por ellos. hay que colocar como quiere (Lamina "x" o "y") las tres fotos del maestro



Utthida Padmasana.



Yoga Nidrasana.

Variante un poco Particular del Maestro



Yoga Utthida - Kinkhasana.

Personal del Maestro

Es claro que lo que fue expueste en el texto es bien.

No se puede cambiar el texto, sino, las laminas, las fotos, las leyendas de los pies de ilustraciones, etc... Lo que Ud puede acomodar para el mejor. Asi mismo segun su sujestion, poner... Cuando el Chellah esta listo, el Guru le da....etc...

Su carta del 15 de Virgen: paginas satinadas. -fotos. Visto Bueno.

Su carta 20 Virgen.

Veré en mencionar algo como respectoa sus sugerencias para los C.E. de cada pais. No sé exactamente lo que represente la Convencion religiosa que Ud me menciona, aqui, hay que bien estudiab de todos modos lo que es en realidad. En caso que yo supiere algo le comuniqueré, por el momento, yo ignora todo de eso. Su carta del 3 de alanza: Lamente el retraso y los daños que van producir para la Imprenta, pero hay que dirigirse a la Hna. Pety entonces para explicar el caso, ya que es de ella que viene la culpa de todas estas consecuencias.

En lo que concierne la revista SINTESIS patronado por la F.I.S.S. tambien es ahora una cuestion que esta muy delicado, siempre por culpa de los discipulos de no cumplir con sus deberes. Gracia de todos modos para la indicacion, aunque antes de publicar una revista, hay siempre aqui en Europa el deposito legal con investigacion del titulo, despues de una investigacion internacional solamente se puede usar tal o cual titulo, para el cual se paga los gastos de deposito, investigacion, rebusca de mas de 10 años antras en todos los pais del mundo. (Copyright).

- Bien recibido la traduccion de la Circular de la F.I.S.S. aunque tengo rectificaciones o sugerencias, antes que sea publicada. (?Por quien?-?Donde?)

- No es la Circular del 20 de Julio, sino del 20 de JUNIO (no es juillet, sino: JUIN)

- No se trate de que "Es" para que sea....sino que ...Es publicada...o que fué (paraissant....quiere decir....que parezca....o sea que esta publicada...)

- Se olvidieran 2 organizaciones en la lista, ya que son 12 Instituciones.

- No son "estampillas" sino "sellos" (en cobra, plata, oro, etc...) y hay que insistir que nuestro miembro pudo entrar en contacto gracia a nuestra actividad, y no solamente que "entro" en contacto, etc...

-El Museo en Paris es el "Musée de l'Armée" o sea el Museo del Armada (y no Museo Militaire que seria talvez mas apropiado a Museo del Ejercito)

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES SOCIÉTÉS SCIENTIFIQUES

(Fondée à Paris le 18 Février 1947 et déclarée sous le n° 10.022)

SIÈGE DE NICE (A.-M.)

27, Boulevard Dubouchage, 27

C. C. P. MARSEILLE 824.66

Siempre en su segunda pagina de traducion, linea 9 = Creo que hay que poner...

Contamos ya con el apoyo....porque no es nuevo y no es consecuencia a la nueva adhesion de la Lic. V. de Doryan, secretaria de la Unesco, que tenemos tambien al Director del Museo, etc....Asi mismo, piense bueno de rectificar.

En el parrafo siguiente sobre el Coronel Gallant (cerca del final, 4 lineas antes) se pusieran ... crateres en actividad. Es completamente falzo, ya que no hay ninguno volcanico asi en Francia. Son (bien entre comillas) "crateres de explosion" o sea puntos de caida donde hay millares de años tocaran asi nuestra tierra millones de meteoritas (segun la propia teoria del Cor. Gallant) Unos otros crean ver en estos grandes huecos, imagens (vestigios) de volcanos antiguos QUE FUERAN EN ACTIVIDADES ... talvez en el pasado, pero en un tiempo muy lejano.

Asi mismo al final del parrafo hay que agregar como en el texto original frances...ha admitido que hay bastante elementos nuevos para retomar la cuestion.

O sea que se puede escribirproseguir su investigacion...pero es indispensable tambien mencionar...para retomar la cuestion. (Ya que la cuestion fue debatida varias veces, que hay muchedumbre de elementos nuevos, que hay varias teorias, que la cuestion fue estudiada, clasificada, retomada en cuenta con nuevas analisis, catalogado de nuevo en un tiempo para ser en un otro tiempo retomado a la luz de los investigadores, etc....)

Parrafo siguiente, corregir... Dufour (con "u" despues el o...Dufour)

En el final de este mismo parrafo, creo mejor poner el titulo en castellano para comprension de los lectores: Asociacion Francesa para el adelanto de las Ciencias (sino en frances es Association ... y ... pour ...-no es pour)

Al final de la pagina hay un titulo que talvez deberia agregar las interrogativas (como en frances para mejor dar a comprender que se trate de un texto sobre dos teorias, de Pasteur o de Béchamp) "Pasteur o Béchamp ? ..."

En su pagina 3, hay el nombre de una sociedad italiana, en la cual el "E." parece una inicial de un nombre, pero en realidad se trate del conjuncion italiana que tiene su traducion en castellano con la "y" (en ingles "and", frances "et")

....Centro Studi E Scambi ... (no es...Sambi) En fin hay que suprimir el punto despues la E y ponerle en minusculo o majusculo (como en italiano) y no olvidar agregar "c" a la palabra "Scambi" (intercambio)

Ahora para las cuotas, no sé si se debe ponerlas desde ahora en francos franceses o no. Vera Ud' para el mejor, o ponerla en USA.\$ o en la moneda de cada pais, pero sera dificil talvez, ya que vamos nombrar en Bureau centralisator para America latina donde toda deba ser sincronizado (distribuido y enveado)

-? A quien Ud. piense ortogar esta carga? (El Prof Tany Viana en Honduras)

Entonces poner la direccion de la Academia Viana en tecucigalpa y reunir los fondos aqui para envearlos entonces despues a la direccion de la F.I.S. en Nice (donde tenemos el Cuento Checos Postal para recibir el dinero del extranjero)

Sera entonces tambien de alli (Honduras) donde deba ser imprimido las Circulares y archivar las listas de direcciones de personas susceptibles de interesarse (cada Sector de la GFU deba colaborar y envear lista de direccion de universidades, Profesores, Cientificos, Librerias, Escuelas, etc...)

-No olvidar sobre esta circular al final, poner el lugar donde el adheriente pondra la fecha y su firma.

Ahora hay tambien la direccion de la Sede en Francia y el lugar para la direccion o representante de la FISS en su pais y eventualmente la del Bureau centralisator.

FF. I. des S. S.-
(Fondée à Paris le 18 février 1947 et déclarée sous le N°10.022)

siège de Nice (A.M.)
27. Boulevard Dubouchage, 27
C. P. Marseille 824, 80

3°Arquero, Año XIII Aquarius

Querido Gilett,
PAX...

(COPIA PARA INFORMAR A
CADA UNO DE LOS AQUI
NOMBRADOS POR EL S.M.)

Acabo de recibir su carta desde Veracruz (27 escorpio).

Yo quiero crear centralización de cada servicio como Ud. verá, próximamente en la circular N° 42. En seguida mi proposición rectificada por el C. S. Es indispensable que no perdamos energías, gastar tiempo, etc; cada cosa deberá ser bien administrada. Le da aquí el primer esbozo y se dará cuenta mejor del mecanismo enseguida. Hay que buscar elementos valiosos para poner en puseto pronto, ya que yo quiero ver para el año XIV Aquariano todo bien organizado unavez por todo, sin perder mi tiempo en repetir siempre las mismas instrucciones y gastar cada día muchas horas en correspondencia a la Hermandad para nada.

Los Esposos Badillo (de México) están listos para salir a Puerto Limón Costa Rica, hacia el Ashram N°11.-

La Hermana Salcedo puso su imprenta a la orden, hay que organizar aquí la centralización de TODA clase de literatura. Una Casa Editorial de la G.F.U. con un equipo de traductores, secretarios editorialistas, etc...responsables e idóneos.

El Gelong será hecho para viajar, pero él debe pasar un tiempo en el Ashram y el templo seguidamente de que él termine con la edición en Bogotá, siendo siempre encargado de coordinar la literatura también.

Si el Hermano Rafael Estrada puede viajar (pero creo que él quiere terminar sus días en México...?) sería conveniente que él se va para parte del Consejo Supremo, donde necesitamos elementos capaces y de confianza misional que baje las órdenes del Gura Mejía puedan dar correcto cumplimiento a los múltiples deberes de ese Cuerpo Colegiado en nuestra Sede Central/Venezuela. Del mismo modo la Hermana Isabel Rodríguez también puede ir, especialmente si domina los idiomas.

En cuanto al Hermano Brasco, tengo una carga para él, conforme al nuevo ordenamiento del Consejo e Cuerpo Coordinador Gral. de la G.F.U.; ver el esquema que le copio al respaldo de esta misma carta.

Favor invitar a estos 3 (tres) Elementos para escribir al C.S. sobre sus candidaturas.

Mi Bendición al Dr. (Ho.) Bustamante de Habana Cuba; Cotón Bustamante.

DARSHAN: R. de la F.

HE AQUI EL CUADRO DE LA G. F. U. (Nueva Organización dada por El Sublime MAESTRE-AVATAR)

(PRESIDENTE DIRECTOR GENERAL)

Dr. Serge Raymond de la Ferrière.

-Sub Director General-

Apoderado: -ARGILC.-

(CONSEJO SUPREMO DE LA G.F.U.)

Cuerpo Colegiado de doce (12) Personas constituyentes de la Jefatura Central en Caracas

Venezuela S.A. Secretariados: (7) Tesorería General. 2 Abogados.

- Archivo General de Toda la Misión.-

Administrador General: J. Y. Mejías.

Inspector General: D. Ferriz G.

-Administrador Delegado:

Inspector Delegado:

Dr.

.....
Consejos Ejecutivos
.....

.....
SERVICIO;
INIERIATICO
ESOTERICO.
.....

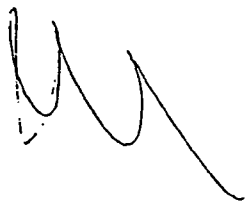
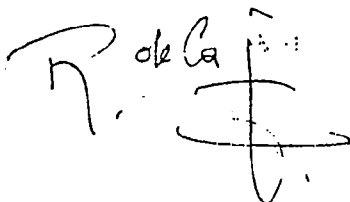
.....
SERVICIO;
Centralizador
Literatura.
.....

.....
SERVICIO;
.....
Brigadas Misionales
.....

.....
SERVICIO;
.....

Sin mas para hoy.

Bendicion,

A handwritten signature consisting of several loops and a long horizontal stroke.A handwritten signature with the words "de Ca" written above it. The signature itself is a stylized, cursive form.

FEDERATION INTERNATIONALE DES SOCIETES SCIENTIFIQUES

(Fondée à Paris le 18 Février 1947 et déclarée sous le n° 10.022)

SIÈGE DE NICE (A.-M.)
27, Boulevard Dubouchage, 27

7 gr. Arquero, Año XIII en el Aquarius

C. C. P. MARSEILLE 824.66

Querido Uelong,
PAX...

Acabe de recibir su carta del 0 del Centauro con sus fotos. Contento de ver que Ud. mismo reconoce y bien siento la gran necesidad de un cambio en nuestra Institucion, una reforma, un re-ajustamento.

Hay ya bastante tiempo que asi he explicado las cosas, pero faltamos de elementos capaz de llenar una tal carga de supervigilancia, inspectores, delegados, administradores, delegados, etc... Tengo el plano de trabajo bien establecido con un grafico y que pronto recibera Ud. en Circular con explicaciones tal como ya le he expuesto al C.S. y enviado tambien a nuestro Sub-Director para que sea bien enterado como debe hacer maniobrar los varios servicios del Movimiento.

Nuestre C.S. no es a la latura de su tarea, no mas para el administrativo que para el psicologico, los Hermanos alli no prestan ningunas atencion a los visitantes, eso he oido una muchedumbre de vez. Es lamentable la impresion que la Hermandad del Templo en Caracas da a los visitantes o simpatizantes. Es penoso para mi saber de tal cosa, pero hay que reconocer que es asi y que es tiempo que las cosas cambian. Me necesita nuevos elementos, una Hermandad mejor organizada y ante todo mejor presentado y mejor adaptado a nuestro Ideal. Creo que el orgullo de los Hnos. de Venezuela es reconocido ahora por casi la totalidad de la Institucion. Ellos no contestan a las correspondencias, no prestan atencion a los visitantes o personas de pasaje en Caracas, no son al corriente de los asuntos misionales. HAY QUE TERMINAR CON TAL COSA Y YO QUIERE FORMAR UNA NUEVA PSICOLOGIA, UNA FRATERNIDAD MAS SANA.

Sobre sus sugerencias, hay un otro Hermano quien me hice tambien un plan de trabajo y se pone a la orden del Maestro para organizar un programa bien adaptado para especialmente DAR VIDA a la mision o sea hacer vivir concretamente la G.F.U. Es asi que he decidido que el mas pronto que se puede hay que tomar medida importante para responsabilizar unos Dignitarios y nombrar Jefes de servicios afin de centralizar, coordinar, etc... En consecuencia como Inspector General de la G.F.U. Ud. debera viajar y vijilar precisamente a este parte iniciatica para fortalecer los Hermanos, ya que solos los discipulos verdaderos son capaz de diciplinas, sacrificios, esfuerzos, etc... Como Administrator Delegado el Dr. Luis Arteta (de Panama) viajera tambien para poner bueno orden administrativo a toda la colectividad. (Este señor tiene bastante custumbre de los pueblos, como etnologo, el es autor de 40 obras, conoce varios dialectos indios, fue en la educacion, etc...) En lo que concierne a Ud. es indispensable que va el mas pronto posible vivir un tiempcito en Venezuela para experimentar de una parte la existencia del Ashram y ser al mismo tiempo en el Templo de Caracas tanto para su experiencia personal que para hacer parte del Cuerpo Colegiado del C.S. del cual yo quiere que Ud. hace parte como Dignitario Oficial, activo, positivo, concreto y en plena actuacion de su labor.

Terminera es claro con las ediciones, ya que Ud. se quede el Coordinator General de la literatura y que yo le hace ademas responsable de TODO LO QUE ES PUBLICADO (que sea del simple aviso, volante, hasta los folletos, los libros y los cursos) Tiendra es cierto un Jefe del servicio de centralizacion, su equipa de traductores, editorialistas, etc... Un departamento trabajando en varios pais pero cooperando con el servicio central el cual sera dirijido por un Jefe, vigilado por su asistente (El Inspector Delegado) y en fin supervigilado por Ud. despues recibido el visto bueno directamente del Maestro. PARA TODO lo que s

Ahora para las Cooperativas soy de acuerdo, es tambien sera bien estudiado y debera funcionar bajo autoridad de administradores a la altura de su carga (y no solamente de titulo y simbolicamente como se es el Guru "Ejias que no tiene este aspecto concreto, sino que fue el siempre un místico, un bakhti, un guardian de templo, un instructor de asana o de mentrams, pero de ninguno modo un Dignitario capaz de ordenar, orientar o administrar un cualquiera servicio)

Para la cuestion edicion, ya he bastante insistido sobre como habie que hacer, pero como siempre yo deja hacer mis discipulos para que vean sus errores, no quiere decir nada ahora, sino que es lastima una vez mas el retraso en la salida de la obra Yoga, y el poco tiraje de tal mensaje cuando deberia haber mas gran cantidad y hecho por una casa editorial especializada. (esperando con la Hna. Salceda de Mexico, tener nuestra propia casa de edicion, ya que ella pusio su taller de imprenta a la orden del Acuaris). Para el Libro Negro y la venida del Hno. O. Villa si puede el venir renforsar un momento el sector colombiano, aunque vustras brigadas misionales deberian administrar la comarca sin la necesidad de llamar al comisionado Villa quien de todos modos (si viene unos dias en Colombia) regreser en Ecuador donde el tiene que cumplir un gran labor (yo quiere ver una buena seccion una vez por toda organizada despues que yo hé enveado bastante documentacion y piense necesario aprovechar ahora del dinamismo). Ademas el comisionado Villa debera viajar en los demas pais del sur yo quiere ver toda la America latina mas fuertemente bajo la orientacion de la G.F.U. en todas partes.

Hay que forsar actualmente sobre la formacion de un grupo fuerte en Ecuador, cuando sera bien administrato paserem s a otro pais, y asi continualmente alimentar un pais detra de otro, de mas fuertemente en mas fuertemente, primero con un encargado, un comisionado, despues un Inspector, un Instructor, EL INSPECTOR GENERAL (Ud. y en fin el "Instructor General" (El Sat Arhat Gil en final)

¿Me comprende? Hay una metoda, un sistema, que debe ser aplicado a cada aspecto de la mision y en los varios servicios y departamentos.

Para la edicion nortamericana, tenemos ya una buena equipa de traductores y tiene ellos que envear el final al maestro, es asi tambien que si ponemos una edicion del libro de Yoga en los U.S.A. yo no seré el cual ira en Nueva York, sino un efe de coordinacion de literatura (que sea el Hno. Hermes, elgado o otro, o Ud. mismo talvez) quien cuando todo sera bien traducido y pasado en primera prueba de imprenta me envera aqui para que yo da mi visto bueno, sin deber irme en los USA.

Respecto a sus asanas, no veo inconveniente que Ud. practico como indicado sin embargo es entendido que se trate de posiciones como especie de variantes personales y de ninguno modo adecuate para instruir los demas alumnos, al menos que son tambien como Ud. en una imposibilidad (momentanea o definitiva) de practicar los asanas tradicionales. Ud. recibe mi autorizacion de hacerle asi, unicamente en visto de la debilidad de su rodilla. (1.2.3.4. y 5.) Para el 6=los bandhas abdominale (6 al principio) despues un tiempo en la posicion (algunas minutas) hacer el bandha del cuello (6 tambien). Durante una periodo de un mez asi, en fin podra entonces hacer los 2 bandhas al mismo tiempo (6 contracciones conjuntas) durante otra periode de un mez, para entonces hacer bandhas abdominales solo (12), bandhas del cuello solo. (12) otro mez, y lograr entonces despues 3 o 4 mez depoder hacer una docena de bandhas junctas (abdominales y cuello) durante otros 3 meses, antes de practicar durante un mez el bandha inferior solo, un mez el bandhas inferior con abdominales conjuncto y terminar con los 3 bandhas junctos (una docena de vez) al final de 6 meses. Despues un año de practica podra entonces hacer los triplos bandhas con mayor contracciones y empiesar los ritmos vibratorios internos.

Asana 7= Sacudir los gluteos contra el suelo TRES veces al principio. Aumentar con la posibilidad de hacerle 4, 5 o 6 veces sin cansarse (dejado al juicio del discipulo que debe sentir la oportunidad de aumentar sin hacer esfuerzo demercurado). DE acuerdo tambien para el Japa y es corecto pensar en la linea iniciatica Maestro-Hno. Mayor-Ferriz especialmente en este sentido que los Mentrams y por via de consecuencia los Japa, son la cadena esoterico-iniciatico-traversando la familia de Guru a discipulo. El Japa particular dado es su japa personal, aunque puede tomar cualquiera mantra tambien (cuando conoce bien su vibracion y tonalidad para entonces repetirle mentalmente como "Ejapa") ejemplo para Ud. "AUM TAT SAT ISHVA RA "

Cuidado con la practica tantrica que no puede impedirle, prohibir, pero transmutaciones dificiles en visto del material humano siempre arangado al plano fisico. De todos modos es una metoda que es cierta da resultado y ofresce como bien le piense Ud. la posibilidad para los seres en sus aspiraciones secretas pero que hay, que manejar con estricta disciplinas y no dejarse submerjido por un motivo futil basandose sobre temo iniciatico cuando es unicamente para el satisfacer ordinario. Es cierto que Ud. conoce ya estos procedimientos pero tambien es cierto que Ud. tiene una tendencia para motivar, ("alibi") sus actos bajo el aspecto esoterico cuando se trate de sus refinado sentido... s libre Hermano pero le ruego un cuidado especial tanto para el prestigio de la Hermandad (he tenido en varios ocasion, rumores sobre sus actuaciones, que naturalmente he defendido, explicaddo siempre a los demas , aunque muchas veces no le he participado a Ud. para no disturbarle en su mision y no aumentar el caso con los quien habie peticionado ante el aestre cuentre Ud.). Tambien ademas del prestigio del Acuaris es por si-mismo y ademas para no perjudiciar de compañeras que Ud. quiere hacer participar a la metoda.

Su proposicion para los Institutos Yoga, le voyenvar al C.S. de donde debera ser reproducido y enveado a todos los C.E. de cada pais.

Espere que pronto Ud. terminera con el Mensaje VII, ya que me gusteria que se va de pronto a la Sede en Caracas para ocupar un puesto en el C.S. y de alli preparar su caraga de Inspector general y sus varios servicios a fin de ser liste para inspeccionar todos los centros y vigilar sobre los departamiento inmediatamente bajo su vigilancia, ademas centralisar y organizar con buena administracion coordinatriza toda la literatura. No es posible mas hablar de tal o cual seccion como de los mexicanos, venezuelanos, etc... sino de la G.F.U. con una sola documentacion bien hecha (un folleto completo con buenas ilustraciones y toda clase de informacion. El mismo folleto distribuido en todos los pueblos por las brigadas misionales y intensifiar la implantacion del Acuaris con las obras de documentacion de base y una literatura abundante y bien presentado)

Al trabajo Hermano, el tiempo a llegado que yo le habie anunciado para el cual yo le fue preparado desde años para llenar un gran papel en el reajustamente del Movimiento. Debera pasar por los distintos servicios de la institucion y primeramente en venezuela para fundar una entral fuerte y al altura de su tarea de CONSEJO SUPREMO (no mas teorico sino practico y positivo)

Tomar anotacion la formacion de una equipa de traductores: Hermes delgado (Nicaragua) quien centralisera el trabajo a dar a Ud. despues haber laborado (y elaborado) con sus colaboradores: Cesar Cabral (Venezuela), Pety Moscoso (Panama), Leonidas Lake (Costa Rica), Tany Vianna (Honduras), Baratinski (Chile)...? Conosce Ud. otros para el engles?

Para el frances castellano? quien sera el jefe de fila o sea como "elgado (para engles) el centralisator del trabajo antes de pasarle a Ud. ? Hay en esta equipa Manuel Cabeza (Barranquilla) y los varios que Ud. debe conocer.

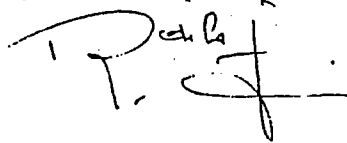
Es demasiado para mi, recibir siempre traducciones, o porcion de textos traducido, como las circulares F.I.S.S. que el lino Cabeza me enveo tambien, y yo no puede rechasar estas buenas voluntad pero es una perdida de tiempo ya que son siempre numerosos que hace el mismo trabajo y yo no puede encargarme de verificar sino la totalidad y cuando todo es ya pasado al limpio como con Ud. lo que hay entonces que centra lisar TODO y una sola persona responsabilisar para el labor completo de tal servicio en dentre el cual seron muchedumbre a cooperar.

Toma sus disposiciones desde ahora para transaladarse en caracas.

Organza el trabajo para de tal modo continuar sus labores pero con agrejar los nuevos servicios y administrar los varios departamientos.

Mientras la Circular con las explicaciones, aqui va un grafico (verso) que ya da bastante luz sobre el mecanismo indispensable del Movimiento.

asta proxima, Hermano y como siempre mi Darshan.





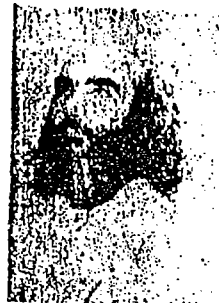
SUBLIME MASTER
SERGE RAYNAUD DE LA FERIERE
THE MESSIAH OF THE NEW ERA

UNIVERSAL GREAT BROTHERHOOD
GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL
Mahra Samarasa Sangha-Kappa Bhatubhaba Smiti
SUPREME ORDER OF AQUARIUS
(Registered in UNESCO)

DEPARTMENT U.S.A. — SECTION CALIFORNIA — JURISDICTION LOS ANGELES
730 So. OXFORD AVE. • LOS ANGELES 5, CALIFORNIA

SPIRITUAL DIRECTION OF THE WORLD

2908 1/2 So VERMONT, LOS ANGELES 7 Calif.
U.S.A.



SUBLIME ELDER BROTHER
VENERABLE GURU
DR. JOSE MANUEL ESTRADA
HIS FIRST APOSTLE
(SUPPORT OF HIS FEET)

A 7 grados de la BALANZA
X ANO del ACUARIUS.

Dr. JOSE MANUEL ESTRADA.

MAESTRO y Hermanos en ... C R I S T O:

P A X.

En cumplimiento a los ESTATUTOS GENERALES de nuestra ORDEN y a los particulares de esta Jurisdicción y Departamento, el 21 de Septiembre - último tuvo lugar la renovación del CONSEJO EJECUTIVO de la SUPREMA ORDEN DEL ACUARIUS en este País para el ejercicio 1957-1958 habiendo quedado integrada dicho ORGANISMO por los Respetables Hermanos que a continuación se expresa:

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1.- Presidente | Mica Adelardo J. Brown. |
| 2.- Vice-Presidente | Jr. Sabina Fernandez |
| 3.- Secretario de Actas | Sta. Judith M. Blanco. |
| 4.- Secretario de Finanzas | Sr. Francisco Gonzalez. |
| 5.- Secretario de Prensa y Prop. | Sr. Robert Corvantes. |
| 6.- Secretaria del Interior | Sra. Salvina Castillo. |
| 7.- Secretario del Exterior | Sr. Angel Rodriguez Jaquez. |
| 8.- Secretaria de Cultura. | Mrs. Sus V. Rosales. |
| 9.- Bibliotecaria | Sra. Erlinda Gonzalez. |
| 10.- 1er. Vocal | Sr. Enrique Hernandez. |
| 11.- 2do. Vocal | Mrs. Blanche Heiman. |
| 12.- 3er. Vocal | Sra. Irene Corvantes. |

Debe decirse que esta Planilla de integración del Consejo, fue auspiciada y fuertemente apoyada por mí, pues la total determinación de parte -- para que la representación de la S.O. del A. en esta Nación, simbolizada por su Presidente, recayera en una persona que por sus meritos y virtudes garantizará la gestación de esta Gran Célula de la G.F.U. en esta -- región del mundo, a mas de que por su personalidad y posición económica lo fuera fácil gestionar y obtener la Parroquia Jurídica de la S.O. del A. en este Departamento, la más indicada era y es la Resp. Mica Brown, -- quien desde luego y de muy buena buena voluntad aceptó el cargo a total -- afianzamiento.

Por otra parte ya era necesario que en Consejo Ejecutivo figuraran -- elementos Americanos y Latinos por razones que Ud. puede deducir.

Ademas, considerando que era conveniente aliviar el camino para la instrucción en general, renuncié al puesto de Director de Estudios de la -- Sección Latina, proponiendo que el Resp. Mica Tony fuera el Director de estudios para los dos Secciones (Inglesa y Latina) a efecto de que los -- dos Grupos estuvieran a un mismo nivel de enseñanza y tener un aspecto de separatividad que venia fermandosa. Oros haber interpretado sus deseos, el bien el Mica Tony se quedó con la representación oficial de -- la Orden en este País, pues su minoría de edad lo incapacitaba para ella.